Fischbacher,

ZIRM-KURIER

Leogang

JAHRES-RÜCKBLICK 1997

AUSGABE NR. 18

PREIS ÖS 30.-

Liabe Loigammerinna und liabe Loigammer!

Nun haltet ihr die achtzehnte Ausgabe des Zirmkuriers in Händen und es ist zahlreichen unserer Mitbürger und Mitbürgerinnen wieder einmal gelungen, in die Schlagzeilen zu kommen. In vielen Sitzungen mit mehr oder weniger kreativen Stunden haben wir versucht, diese Dinge wieder heiter und kritisch für euch aufzubereiten. Dank der Unterstützung der zahlreichen Sponsoren und Besucher des Zirmfrühschoppens konnten wir auch im vergangenen Jahr wieder eine namhafte Unterstützung vergeben. In der Hoffnung, dass ihr einige humorvolle Stunden mit dieser Lektüre verbringen könnt, verbleiben wir wieder einmal mit einem kräftigen
»ZIRM – HEIL«

EURE ZIRWETZER

Leserbrief eines Gastes

Schlecht informiert!?

Bereits mehrmals haben wir unseren Urlaub in Leogang verbracht und eigentlich immer gute Langlaufverhältnisse im Tal vorgefunden. Da dieses Jahr im Jänner die Talloipen aus Schneemangel und wegen Steilheit der Maulwurfshügel nicht benutzbar waren, erkundigten wir uns in »Leo's Infobüro« nach weiteren Langlaufmöglichkeiten in Leogang. Dort erhielten wir die ortskundige Auskunft, dass in Leogang derzeit keine Loipen gespurt sind, aber in Berg-Grießen bei Hochfilzen das Langlaufen ausgezeichnet möglich sei. Weiters wollten wir wissen, ob es dort auch eine Einkehrmöglichkeit gibt. Dies wurde uns verneint und wir erhielten die für uns erstaunlich technisierte Internetauskunft das, www.EDELWEISS-HOCHFILZEN.com, was übersetzt Folgendes heißt: weiter westlich Wirtshaus.EDELWEISS-HOCHFILZEN. comm bald wieder.

Aus diesem Grund vergeben wir die Internet-Meinung der Saison:
Grenzenloses Wissen oder Internetadresse unseres TVB: www.TVB-LWN.com = wer wissen was.TOURISTENVALOADEGERBUND-LEO WEISS NIX. comm nie wieder!

Hundsmiserables Service

Der stets in den Zirmschlagzeilen zu findende Naturbursch, Betriebsschwacher Georg, macht mit seinen Gästen eine Gebirgstour. Da er seine antike Benzinkutsche nicht gebrauchen konnte, stellte er diese zum Service in das Toyotakaberett Wadl-egger. Auf Grund seines Wandereifers vergaß er seinen treuen Hund im Auto und marschierte mit den Gästen los. Erst Stunden später bemerkte er das Fehlen seines treuen Weggefährten. In der Zwischenzeit begann beim Starlett der Servicedienst. Dabei entdeckten Wadleggers »Blechaniker« durch ein Loch im Unterboden Schorschs klapprigen Vierbeiner. Da die Wadis auch im Bereich Hundeservice geschult sind, überprüften sie auch gleich den »Jagdköter« und klebten ihm das Jahrespickerl auf die Schnauze. Da Auto und Hund auch noch nach Hause überstellt wurden, erhält die Firma Wadl-egger die Rose des Jahres und der Hundebesitzer eine saftige Zitrone.

FAMILIEN-RESTAURANT
Rieder Alm
CAFE • RESTAURANT
APPARTEMENT
A-5771 LEOGANG
☎ 0 65 83 / 73 42
Täglich:
Après Ski ab 16 Uhr
Tanzmusik ab 21 Uhr
Montag: 23.2.98
ab 15 Uhr
Kinder-Faschingsdisco
Dienstag: 24.2.98
ab 20.30 Uhr
Großer Maskenball
mit Prämierung
LIVE-MUSIK • OLDIE-ABEND • TANZ

Hunde Pampers

Damit ba da Appelt Sophie ihrer Hündin koan Hund nit drüber kann,
ziacht sie ihr a eigne Unterhosen an.
Aber dös hat sie umasist probiert,
weil dös Hundei de viel zu große Hosen gach valiert.
»Gscheit« wia sie is, tuat sie ins Gschäft glei laffn und a Schachtl Mädchenpampers kaffn.
De Sophie ziacht der Hündin hiatz de Pampers an,
und sicht, dass ihr Liebling mitn Schwanz nimma wedln kann.
Damit dös Hundei muaß nit leidn,
tuat sie fürs Schwanzei a Loch ausschneidn.
Da Sophie paßts, aber a de Hunde gfallt dös nit,
weil eahn war liaba, untern Schwoaf sein Loch war a no a Schnitt.

Meinung: *Und seither sand beleidigt auf d' Sophie de Nachbarshund,*
weil sie eahn, wia ihrn Vati, nix vagunnt!

POSTCAFE
Inh. Franz Zainzinger Ges.m.b.H.
5771 LEOGANG 42
Tel. 06583/7270
ÖFFNUNGSZEITEN:
Tägl. 9.00 - 01.00 Uhr
KEIN RUHETAG!

Hotel St. Leonhard
Familie Hörl ★★★★ A-5771 Leogang
Telefon 0 65 83 / 85 42 oder 85 43
TAXI HÖRL
Leoganger Bustouristik
Ges.m.b.H.
A-5771 Leogang • Sonnberg 140
Telefon 0 65 83 / 85 42

Bockgestank

Land auf Land ab, da wos schafed und bockt,
weascht da Moßhamm Rudl angelockt.
Wia ban Viaschtamoar in Piesendorf tuat dös Schöpser fest brodeln,
da tants an Rudl za nan stinkteuren Goaßbock onchetodln.
Stinkn tuat dös Viech, es ist ein Graus
nit amoi an Edereiwi obm haltns den aus.
Und wia schon da mehrer Sonnberg hat gstunkn,
weascht da Mariacher Max, als bester Goaßbockschacherer zuachagwunkn.
Da Waidachhofer druckt an Preis als wia und da Rudl geht mitsamt sein Bock glei a de Knia.
Draufhin war er so gehemmt,
dass ban Aussatoan dös Törl klemmt.
Der Bock werscht übern Zaun gehievt,
da Rudl, der wird angeschifft.
Hiatz stinkt da Rudl wia da Bock no mehr und da Max, der gab an liawest all zwoa her.
An Rudl hat oft selber graust,
hiatz hätt er gern ban Max außt braust.
Da Max sag: »I mach aus mein Haus koan Stall,
für so an »Stinka« schon auf gar koan Fall.«
Dawei dass da Waidachhofer mit sein Bock hoamglüht,
weascht da Rudl van Max mit 3-Wettertaft besprüht.
Und endlich moans, se hamb hiatz den Gstank an Griff,
aber an naxtn Tag schmeckns de Gäst no im Schwimmbad und a im Pfiff.

Meinung: *D' Marianne de hescht ma gar nia klagn,*
de muaß den Bockgstank guat vatragn.

Der ***** Krallerhof
Familie Altenberger
Ges.m.b.H. & Co.KG
SKI SZENE ALTENBERGER
Die Erste Skischule in Leogang!
Beautyfarm, Friseursalon, Massagen, Hallenbad,
Sauna und Squash (auch für Nicht-Hotelgäste)
Jeden Mittwoch: Hüttenspringen 18.30 Uhr
Jeden Donnerstag: Mountainbike-Rennen 18.30 Uhr
Pizzas
aus dem Holzofen
Auch zum Mitnehmen!
Täglich 11 - 24 Uhr
die Alm beim Krallerhof - Leogang
Tanz und Stimmung mit unseren Top DJ -
Schou-Schagg-Rammerl
Telefonische Platzreservierung 0 65 83 / 8246-74 oder 88!

Der Friedhofswecker

De Forsthof Kathi und da Franz, werdn
a da Friah zspat munter,
weil eahn Weckerglumpert geht nicht
runter.
Sie nimb des Drum glei mit zan Tic-Tac
Dr. Fiechtl,
jedoch der hat no gar nit off', der jage-
rische Wichtl.
Im Mantlsack hat sie den Wecker dann
verstaut,
bei da Begräbnis am Friedhof hat sie
ihren Ohren nicht getraut.
Da werscht da Kathi hoaß und kalt,
weiln sie mit de gfaltna Händ nit abda-
schalt.
Der Wecker läut eh wia a Glöggei,
war nur falsch eingstellt va mein Tschög-
gei.

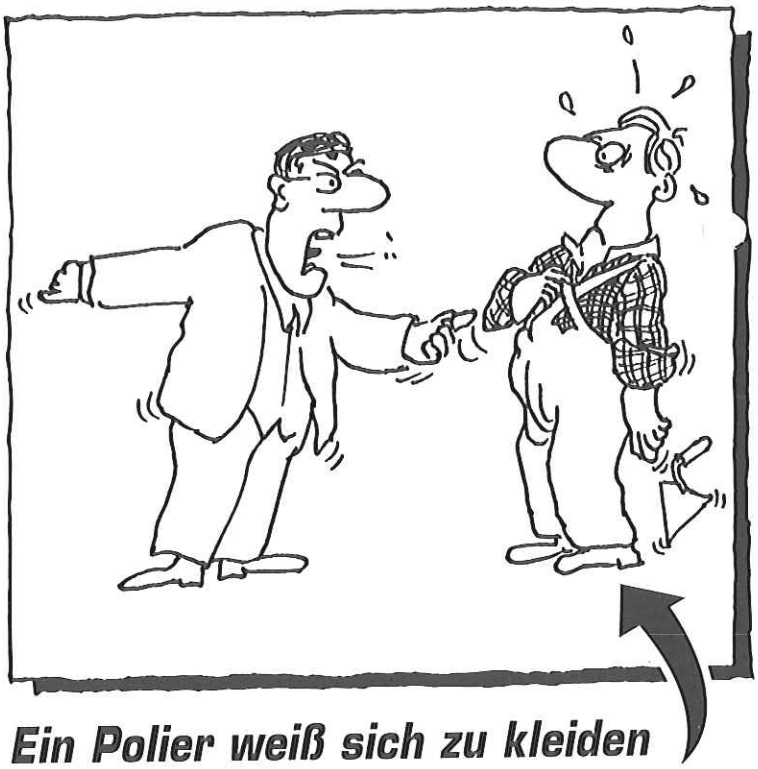
FREUND MÖBELHANDEL
Naturholz tischlerei
Ges.m.b.H. & Co.KG
A-5771 Leogang • Hirnreit 111 • Salzburger Land
Telefon 0 65 83 / 72 76 • Fax 0 65 83 / 72 76-4

Salon Gruber
Damen und Herren
Computerunterstützte Typberatung
5771 Leogang 48
Telefon 0 65 83 / 82 30

...was noch aufgefallen ist

Nach zwanzig Jahrn geht se se dös erscht mal aus,
das da Masser Sieg geht gemeinsam mit sein Nanei
außer Haus.
Schuld an diesem Lebenswandl,
war der verflixte Getränkehandel.

(Foto konnte von Papperazi und Zirmobmann Meli, trotz motorisierter Verfolgung der Beiden leider wegen filmloser Kamera nicht entwickelt werden.)



Ein Polier weiß sich zu kleiden

Nach der ausgiebigen Firstfeier auf der Forsthofalm machten sich der B(l)aumeister, Gemeinderat [illegible] Umweltverschandelungsreferent FRED von WALTL mit seinem Oberb(l)aupolier HANS von VORDERRAIN auf den beschwerlichen Heimweg. Sie fuhren zum fast letzten Spiegeleifrühstücksmal vom Hans in Freds Schindelvilla. Bereits während der Abfahrt in Freds Allradkarrosse (Britisch-Elend) kamen die zwei wegen eines umsonstigen Glimmstengels in Streit. Da der überaus niedliche Hans diesmal auf das sogenannte »Aufzwicken« (Leute ärgern) ganz besonders scharf war, heizte er sich in Waltls Luxusvilla gleich die nächste Zigarette an. Beim morgendlichen Obwallerbauhof-Appell entpuppte sich die nächtliche »Rauch- und Aufzwickerei« als Schuss nach hinten. Vermutlich um seinen nächtlichen Vorgesetzten zu täuschen, zog Hans seine Maurerlatzhose verkehrt, mit dem Latz am Buckel, an. Die Tragweite dieses Irrtums nicht erkennend wurde er, ohne sich umdrehen zu müssen, für eine vierzehntägige Nachd(r)änkpause nach Hause geschickt.

Meinung: Kleider machen Leute

Die Klagemauer

Ba da Pension Schwaiger, da wo die Heidi w[illegible]nt,
is da Pichler Bruno schon lang entthront.
Und das eahn ba eahn Treibm koana einchaschaut,
werscht glei a riesen Mauer baut.
Den mehrern Summa wuschzt er ganz alloan,
auf de Mauer leg er auffi Stoan für Stoan.
De Fertigstellung is a Gfrett,
weil er mit an jeden Passanten recht gern redt.
Und als de Mauer endlich steht,
er auf a Bier ins Pfiffei geht.
Da drinn vergisst er all die Miah,
hoamkemma tuat er erscht a da Friah.
Da läut a glei des Telefon,
wahrscheinlich ruaft wieder oana zweng da Mauer an.
Doch da Arbeitskolleg Moaster Sepp wars und sag: »I moa du spinnst,
hättst du nit koub de letzt Nacht Dienst?«
Drauf war da Bruno bald im Boden versunken,
hätt i decht nit sovui »Venus-Gratisbier« trunkn.

Da Heidi ihr Meinung aber hat ins ganz vadrossn:
»Verkalkte Eisenbahner ghörn sofort daschossn!«

Und ein Maurer kann besonders lang und gut schlafen...

Der Lehenbrand Rudi bekam die Auswirkungen einer Firstfeier erst am Abend danach so richtig zu spüren.Nach diesem, vermutlich umsonstigen, Arbeitstag legte er sich um 17:30 Uhr sofort nieder und versank für ca. 1 Stunde in tiefste Forsthofalmträume. Um 18:45 Uhr erwachte er schweißgebadet aus seinem vermeintlich 12 stündigen Schlaf und ging noch völlig benommen zum »morgendlichen« Treffpunkt Richtung Bundesstraße. Dort wartete er jedoch vergeblich auf den vom Oberb(l)aupolier gesteuerten Firmenbus. Da sich aber die Sonne nicht blicken ließ und dafür die Säufersonne (Mond) immer höher stieg, erwachte das Traummännlein schön langsam und schlich sich nach dieser Aktion bereits wieder hundemüde nach Hause.

Meinung: *Arbeitest du mit soichane Manda,*
kimb dir de Zeit mit Sicherheit durcheinander!

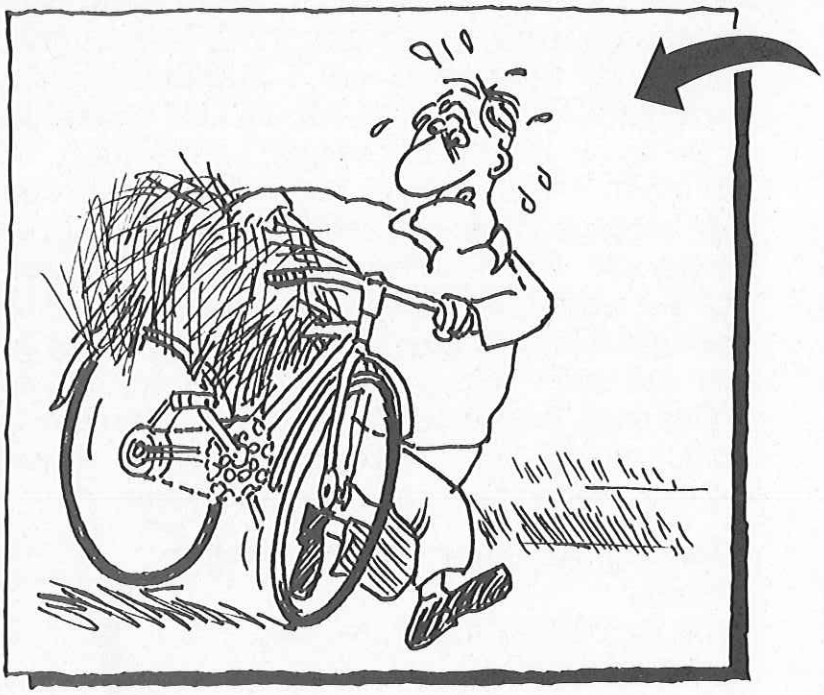
Cafe • Restaurant
Sonnrain
Fam. Lohninger
5771 LEOGANG
Tel. 0 65 83 / 82 62

Michael Weitlaner
Tischlerei und Möbelhandel
5771 Leogang, Ecking 7, Telefon 0 65 83 / 70 29

Forellenzucht
Erich Zinkl
5771 Leogang
Tel. 0 65 83 / 83 27
Fax 83 27-4

Frische und geräucherte Forellen! Angelteich und Sportfischerei! Geöffnet ab April!

Elektro Albert
Albert Herbst
SERVICE Ecking 41 • A-5771 Leogang
VERKAUF Telefon 0 65 83 / 73 25



Professorische Heuernte

Der sogenannte »Poithäusl Toni«
is ban Heign a nit ganz ohne.
De Poithäuslegascht hat er auf oanmal niedergmaht,
danach dös ganze a paarmal überdraht.
Dem guatn Professor racht sein pensioniertes Hirn.
»Mit was und wia kunnt ma dös bissl [illegible]u zan Biche auffi fian«.
Mit an Stricke und an Rennradl no van Kriag.
fang hiatz an a gröbers Heuliefergwürg.
Dreimal hat man gseachn fahrn den gscheitn Narrn,
dös mehrer hat er eh schon glei verlorn.
Ja wann a so a Radl decht mehr Stanga hätt,
war dös zan Heifian gar nit amoi bled.

Meinung: *Liaba Toni, schiabm kunnst du an saubern Lenz,*
wannst angruafn hättst an Mareiter-Zenz.
Der hoit die Sachn gratis ab,
weil Heu is ba eahm seit an Jahr Mangelwar.

Durch die Brille – sehr brilliant!

Die aufgrund ihres »brandstättischen« Weitblicks, kurzsichtig gewordene Gattin unseres Zirmobmannes Meli, bekam vom Augenfacharzt »Verspekuliereisen« verschrieben. Um einem weiteren Sehtest beiwohnen zu können, beauftragte die führerscheinlose Leni, Conny, die Tochter des »Exilpreußen« Schorsch Bauer, sie nach Zell am See zu kutschieren. Nachdem sie sich am Beifahrersitz festgezurrt hatte, nestelte sie in ihrem Körbchen verdächtig nervös herum und holte nagelneue, grün gerahmte Augengläser hervor, setzte diese auf und blickte durch. Da Conny nicht mehr durchblickte, fragte sie Leni: »Seit wann hast oft du Bruin?« Darauf Leni trocken: »Ja woaßt, da Dokta hat gsag, ban Autofahrn muaß is unbedingt aufsetzn!«

Neueste Weihnachtsbackkreationen

Bei der Leoganger Dorfbäckerei »Resch und G'frorn«
fragn se de Leit, was hamb Rosinen a de Schuastaloawei in valorn?

Die SONNALM
1340 m Tel. 06541/7836
Erreichbar: über den Reiterkogellift in Saalbach/Hinterglemm oder in einer knapp einstündigen Wanderung vom Tal

Wir bieten Kasnocken-, Schwammerl-, Ripperlessen uvm. Bei uns ist jede Runde herzlich willkommen. Rufen Sie uns einfach an und wir werden auf Ihre individuellen Wünsche und Bedürfnisse nach Möglichkeit eingehen.

Auf Ihren Besuch freut sich Margret

Lust auf Urlaub = Lust auf Österreich
im
LANDHOTEL ★★★★
Stockinggut
Fam. Kersten • A-5771 Leogang - Rain 5
Tel. 06583 / 8395 • Fax 06583 / 86187
Lust auf Leogang = Lust aufs Land = Stockinggut

Eisenbahner Kalk

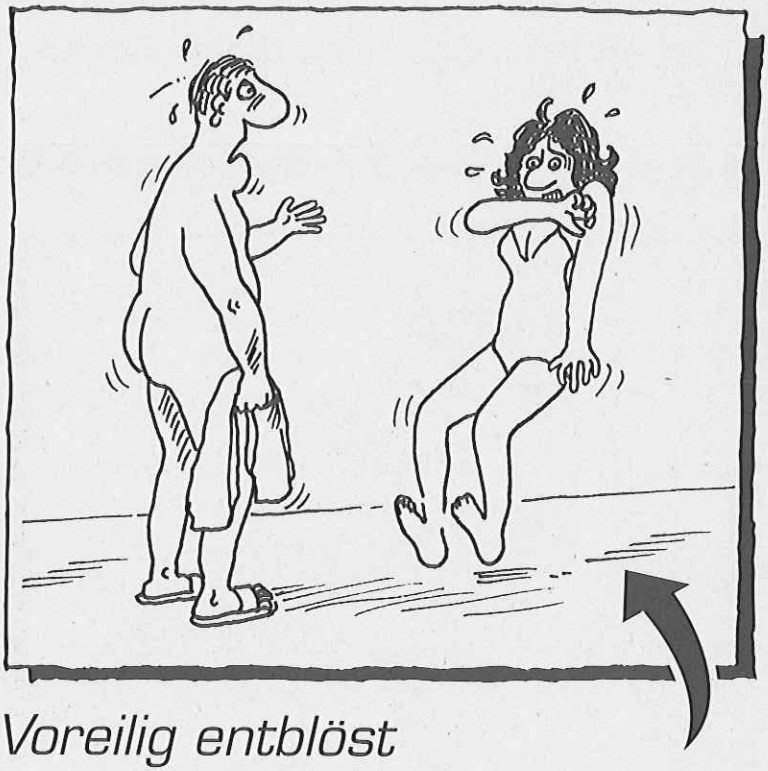
Der frischgebackene ÖBB-Pensionär Kasasbach Sepp reist mit Rad und Familie nach Krimml an. Eine zügige Tour ins Achental war geplant. Zuhause wurde noch der Dachträger ordnungsgemäß zugesperrt, um einen Diebstahl der teuren Räder während der Fahrt zu verhindern. Der Schlüssel wurde sicherheitshalber in der Trainingshose verstaut. Nachdem sich der »Schwarzleodressman« in die Radlerkluft gezwängt hatte und die Solarzellen (Sonnenbrillen) ins graue Haar gesteckt waren, ging es endlich los. In Krimml musste er mit Entsetzen feststellen, dass die Trainingshose samt Schlüssel die Reise nicht mitgemacht hatte und zuhause geblieben war. Leider war auch der angehende Schwiegersohn und vom Vortag gerä derte Maurer Ruap telefonisch nicht weckbar. Somit musste der durch ca. 40 Jahre ÖBB geduldserprobte Sepp wieder nach Hause fahren, um den Schlüssel zu holen. Mit ca. dreistündiger Verspätung konnte dann der Jungpensionisten-Familienexpreß per pedes ins Achental kurbeln.

Meinung: *Auch ein Perfektionist ganz leicht etwas vergißt.*

Kräutertip von Willi Dungl: Lieber Sepp, trink noch mehr Berlauch-Alk, vielleicht vergeht dir dann der »Eisenbahner-Kalk«.

Ihr Heizkessel lebt länger, Sie brauchen weniger Heizmaterial
bei fachmännischer Kesselreinigung und -konservierung
KURT SALZMANN
Bezirks-Rauchfangkehrermeister
5771 Leogang
Tel. 0 65 83 / 71 19

Gasthof Pension
Hinterauhof
Fam. Schernthaner
Rain 4, A-5771 Leogang
Telefon 0 65 83/8393
Das Haus für einen erholsamen Urlaub, abseits von Straße u. Lärm. Komfortzimmer – Sauna Eigene Landwirtschaft – Hausschlachtung.
Einen schönen Urlaub und Entspannung wünscht
Fam. Schernthaner



Voreilig entblöst

Aus bisher noch ungeklärter Ursache raste der Zimmererpolierpensionist Waltl Sev zu einer seiner wöchentlichen Saunasitzungen. Um den nächsten Aufguß noch rechtzeitig zu erwischen,entblöste er sich bereits in der Schuhgarderobe fast zur Gänze. Einige geschockte Schwimmbadgäste glaubten an das Wachsfigurenkabinett von Madam Tussaud, als sie im Vorbeigehen diese lederhäutige Figur sahen. Severin fühlte sich von den gierigen Blicken wie durchlöchert und zog sich vor dem Aufguß wieder an, was natürlich eine Verzögerung um einen Aufguß nach sich zog.

Mein Spaß. *Meine Bank.* **Raiffeisenkasse Leogang. Die Bank**

Hannis Aprilscherz

Da in Ullach drin ban Stachibauern,
tuat dös Heign den ganz Winter dauern.
Mitte April is gwean, bua de Hanni hats nit leicht,
sie reißt aussa va da Brugg dös ganze Heu, dös feucht.
Auf dem Asphalt, dem warma, streut sie 's an,
weil sie moant, dass es da am besten trocknen kann.
De Ullach-Paparrazzi tant dös sofort seachn
und ruafnt an schon 0662/.... da außt ba den Leachn.
Wia der Tag sich dann zum Ende neig,
hat de Hanni schon an April oansinnig und asphaltwarm k'heig!

Meinung: *De Stache Moidl springat da glei auf und davon,*
friahra hat dös dürre Heu mit oanmal Dörrn a leicht tan!

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Bergesack und Hundegack

Bei der alljährlichen, vorsaisonmäßigen Bergeübung der Leoganger Bergbahnen, wurden sämtliche »Abseiler« fachgerecht geborgen. Darunter war auch der alte Hund vom neuen Chef. Um den ranghohen Hund standesgemäß auf den Boden der Realität zu setzen, wurde für diesen ein eigener Bergesack reserviert. Der meist verschnupfte Schneitzer merkte bei der Sackentleerung vorerst nichts und sandte den »Duftsack« wieder nach oben, um den stubenreinen Chef zu bergen. Jedoch der feinnäsige Schredl wich entsetzt zurück und schickte den »angegackten« Sack zur Säuberung wieder zu Tal. Nur widerwillig und kräftig aufstoßend begann Schneitzer mit der Reinigung des Bergesackes. Dabei gelang ihm die sensationelle, gleichzeitige Doppelentleerung von Bergesack und eigenem Magen. Erleichtert, aber schwer gezeichnet, konnten die »Säcke« die Übung dann erfolgreich abschließen.

Meinung des Hundes: *«Und wenns a de Liftenga is no a so z'bunt, I derf dös toan, I bin ja an Chef sein Hund!«*

HOTEL SALZBURGER HOF
direkt an der Schischaukel
Leogang-Saalbach-Hinterglemm

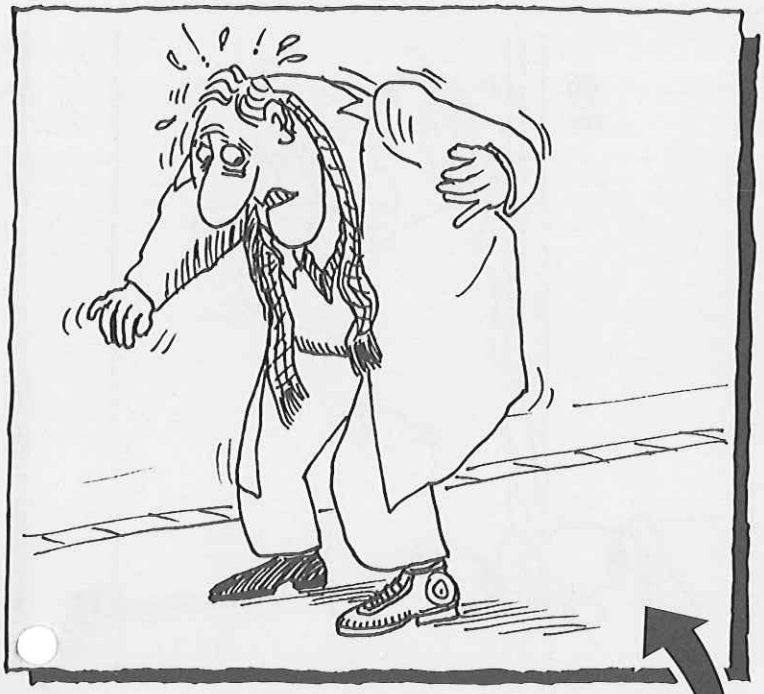
TAXI- und AUSFLUGS-FAHRTEN
Anton Hörl
A-5771 Leogang
Tel. 0 65 83 / 73 10
Fax 0 65 83 / 73 10 67

Fasslflucht

Einer der größten, höchsten aber gemächlichsten Bergbauern unserer Gegend, im Überschwemmungsgebiet hinteres Schwarzbachtal zuhause, brachte mit einer »Tonne-Regenwasser« eine ganze Talschaft in Gefahr. Bei der Einwinterung der besagten »Regenwassertonne« machte sich diese selbstän[illegible]g und stürzte sich »Fassl über Tonne« (Hals über Kopf) ins Schwarzbachtal. Vermutlich werden nach diesem gigantischen Wassersturz die geplanten Monstersperren neu zu berechnen sein und auch der Pirzbichl als rote Zone ausgewiesen werden.

WIENER ALLIANZ
VERSICHERUNGS-AKTIENGESELLSCHAFT
Versicherungsberater
LEONHARD MÜLLAUER
Büro : 5771 Leogang • Sinning 37 • Tel. 06583/8305
Fax 06583/8305
Versicherungen aller Arten • auch Pensionsversicherung-Bausparen • sowie Finanzierungen

Gasthaus Hüttwirt
Familie Mayer
A-5771 Leogang - Hütten 9
Tel. 0 65 83 / 8227 oder 73 58
Telefax 0 65 83 / 74 71



Da Klaus und da Gratisstreß

Da Pichler Klaus, es kennts eahm all,
is für sich ein eigner Fall.
Ban Wüstenrotskifahrn tuat er gern Torwart sein,
weil da ladens de Arbeiter allwei schneidig ein.
A da Forsthofalm va lauta Trinkn und Essen
hätt er auf de Tombola ban Kirchenwirt bald
vagessn.
Nit lang dahoam und schon wieder durch
a neues Gwandl und a frische Schuach.
Ban Scheiber lasst er s' Moped stehn
weil ba da Polizei tuat er liaba z'Fuaß vigehn.
An da Friedhofsmauer schleicht er entlang,
a jeder Schritt ein anderer Klang.
Dr schaut er oiche ganz vaschreckt,
a jeder Hax in an andern Schuach drinn steckt.
Zu allem Glück in sein Malheur,
kimb da Schwager Leo mitn Auto daher.
Oanmal Hüttn und retour
und da Klaus hat ghab zwoa gleiche Schuah.
Und so hat da Leo, sein Schwager, der nett
an Klaus a no de Tombola grett.

Meinung: *Oh Klaus du bist ein wuida Hess*
getrieben nur von Eisenbahn- und Gratisstress!

elektro HERZOG
Alois Herzog • A-5771 Leogang • Madreit 25
Telefon 0 65 83 / 71 18
Beratung - Planung - Ausführung
Elektroinstallationen - Blitzschutzanlagen
Verkauf - Reparatur von Elektrogeräten

Sport Herzog
SKI
Verleih
& Service
LEOGANG
Tel. 0 65 83 / 72 87

Die Aller-Schein-Heiligentorte

An Herzog Ali sein Antonia, de nette Dudl,
macht fürn Allerheiligenbsuach an guatn Nudl.
Weil ihr da Ali is bekannt als Tortenstehler,
vasteckts dös Ding im kalten Keller.
Ban Bsuach werscht gratscht und fest vazoiht,
aber koana hat den Nudl koit.
Den mehrern Bsuach hat schon da Magn
knurrt,
Mensch war hiatz a Nudl guat.
Da Bsuach der tuat schen stad hoamfahrn,
weil heuer tants von Nudl gar nix gwoan.
Nach Wochn muaß da Ali wachsln van Buam
de Schi,
hiatz kimb da schimmleg Allerheilignudl fi.
Gwen is dös für de Antonia a gscheide
Watschn,
weil kemma tant dia Sachn nur van Ratschn.

Tip: *Wahrscheinlich hat der Nudl nia guat*
gschmeckt,
weil sist hättn da Ali schon lang entdeckt.

Die Bar Outback
47,34' nördlich Leogang 12,59' östlich

SPAR
KAUFHAUS
Fischbacher
Daheim einkaufen - Ihr Vorteil!
IHR FRISCHEPARADIES IN LEOGANG
Inh. Christine Wenin
5771 Leogang
Tel. 0 65 83 / 82 20

GASTHOF ASITZ STUB'N ***
Fam. Bacher
A-5771 Leogang
Hütten 33
Telefon 0 65 83 / 85 56
Telefax 0 65 83 / 85 56-4

Textildruck
KAPPACHER
Siebdruck - Tampondruck - Werbung
A-5760 SAALFELDEN
Leogangerstr. 51, Techno-Z Saalfelden
Tel. 0 65 82 / 746 75, Fax 72 856
Mobil Tel. 0 664 / 34 16 157

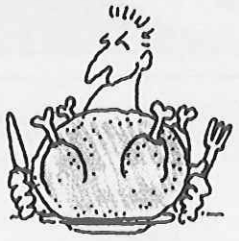
Vronis Rückschlagventil

De Burgstoan Vroni wia ma woaß,
is ummadum auf's Putzn hoaß.
Ausgleichssport ihr Body braucht,
weil van Putzn ist sie so geschlaucht.
Hiatz geht sie Turnen mit oana Freid,
weils da a was zum Ratschn geid.
Doch der »Ballaber« is ihr glei amoi zvui,
sie sag za de oan: »Hiatz seids a wenk stui!«
Drauf sand de Damen ganz perplex
hiatz reg se se schon wieder auf, de Hex.
Doch plötzlich warns mucksmeisei stad,
de Vroni de hats woitan blad
worauf ihr Arsch macht an lautn Schroa
und gschmeckts hats darauf wunderbar.
Mit da Ruah wars da endgültig vorbei,
weil der Rest war nur mehr Schreierei.

Meinung: *Dös hast davon, du wuide Wuschz,*
reg de nit allwei auf zweng jeden Pfuschz.

Entschuldigung: Dös Gsatzl hätt ma gar nia dicht,
wenn's nit a Weibe hätt uns bericht!

GERHARD EDER
Hafner- & Fliesenlegermeister
LEOGANG — Sonnberg 133
Tel. 0 65 83 / 86 37


Keine Bank bietet mir fettere Zinsen.
Setzen Sie Ihr Sparguthaben nicht auf Diät, sondern kommen Sie zur P.S.K.!
Rechnen Sie mit den fettesten Zinsen beim Postsparen.
Und mit der maximalen Sicherheit für Ihre Spareinlagen.
Jetzt in Ihrer Post und P.S.K. Bank!
POST U. TELEKOM LEOGANG 06583/8201
Einfach. Clever.
P.S.K.

Außerirdisches Hirnreiter-Gespinnst

Da eingebürgerte Primbach Adam aus Maria Alm,
den tuats a da Hirnreitsiedlung recht guat gfalln.
Ba na Firmenfeier hat se er nur mit Alkohol ernährt,
draufhin hat eahm sein wachsame Lisbeth dahoam den Eintritt verwehrt.
Flehentlich tuat er zum Himmel schaun
und sicht a riesigs Ufo mit seine trübn Augn.
De Angst fahrt eahm durch den ganzen Leib,
warum tuats ausgrechnt heint nit auf, mein gschafftegs Weib.
Da Liachtschein am Himmel draht se und rotiascht:
»I moan, dia Außerirdischen hamb mia mein Family entfiascht.«
An liabest schlagat er hiatz glei Alarm,
weil sein Bruada is eh Loigamer Dorfpostenkommandantgendarm.
Jedoch kurz bevor er hat in de Hosn gmacht,
is sein Alte aus ihrn Tiafschlaf aufgewacht.
Glei schreit er:«Lisbeth, schau und kimm ganz schnell,
da Himmel is mia heint vuiz hell.«
De Nachbarn hamb de zwoa dan aufgeklärt,
dös Ufo hat za da Kraller-Alm ihrn Laserliachtspui ghört.

Aber a so is a da Loigam schon mehrern ganga,
da Zinkl Hermann und sein Moni wolltn des Ufo a schon fanga.
Bis hiatz aber hats no neamb dawischt,
weils no allwei ummazischt.

★ HOTEL
★ GASTHOF
Wachter
Familie Herzog • A-5771 Leogang
Tel. 0 65 83 / 83 04 • Fax 0 65 83 / 83 04-6
Wir verwöhnen unsere Gäste mit hausgemachten Qualitätsprodukten aus der eigenen Landwirtschaft und Schlachtung. Unser Gasthof mit Kinderspielplatz und Sonnenterrasse liegt direkt am Leoganger Radweg!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Familie Herzog

EBERL
OFENBAU & FLIESEN
5771 Leogang - Hirnreit 116
Tel. 0 65 83 - 75 85 - Fax DW 4

Thomas und Thomas = Thomasnacht in Wien

De Motoradlmess in Wean
tant bsuachn zwoa feine Loigamer Herrn.
Da Eder und da Schernthann er Tom
dahoam schen fad und selten fromm
denen fehlts gar woitan weit
l tz hambs a no s' Hotel vafeit.
Unter da Bruckn da werdn se munter,
mitten unter de Sandler drunter.
Da tant de zwoa Loigamer Wedln
dia Sandler sogar um a Fruahstuck anbetteln.

SCHISCHULE Deisenberger SNOWBOARDSCHULE
A-5771 Leogang • Tel. u. Fax 0 65 83 / 71 00 oder 71 14
Telefon 0 65 83 / 7100 od. 7200
Privat: 0 65 83 / 7114
Die Schischule mit Herz!

Dorfhoagascht neu entflammt

Der überaus umsichtige und mit einer eigenen Gesetzgebung ausgestattete, gezopfte Schulwart Edi ist auch »Feuerwart« und »Entsorger« der Dorfhoagaschtglut. An einem Mittwoch umgaben einmal starke Rauchschwaden die neu renovierte Schule und die Kinder schlugen bei ihrer Frau Verlehrerin Gabi sofort Alarm. Diese jedoch entdeckte den glühenden Müllcontainer und dachte aufgrund der sprühenden Funken an ein Aufflammen des letzten Dorfhoagaschts.

Meinung der Kinder: *»Schauts wia da Edi mitn Kübel rennt,*
hurra, hurra die Schule brennt!«

Was war noch in der neuen Schule anders?

Das am ersten Schultag bereits die gesamte Pausenglockenanlage von Edis linkem Staubwedel Herzog Maria außer Betrieb gesetzt wurde. Dies sehr zum Nachteil der Lehrer,mussten diese gleich am ersten Arbeitstag nach den Ferien ohne Pause durcharbeiten.

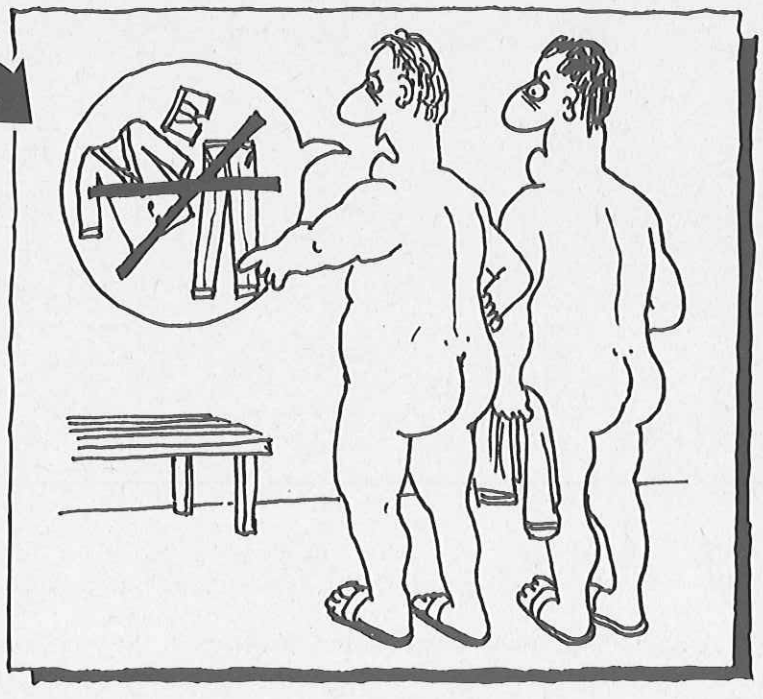
TRANSPORTE Rieder
A-5771 LEOGANG, Hirnreit 69, Postfach 34
Telefon 06583/8247-0, 315-0, Telex 66668
Telefax 7331
INTERNATIONALE TRANSPORTE
und Spezial - Kippfahrzeuge f. Schüttgut
Siegfried Rieder

Gasthof-Pension Streckauhof
Beleuchtete Rodelbahn!
Ganzjägig warme Küche!
Pächter: Familie KÜHNL
A-5771 Leogang Pirzbichl 1
Gasthof – 06583/8317
Privat – 06582/43733
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die Saunaflitzer

Bei einem Besuch des vielsternigen Forsthofgutes überkamen Ortner Gerhard und Hohenwarter Fritz, auch als Bernhardiner bekannt, Schweißgelüste. Kurzentschlossen verschwanden sie im gutseigenen Saunatempel und transpirierten vor sich hin. Nach mehreren Aufgüssen, innen und außen, waren sie total relaxed und wollten wahrscheinlich oder voraussichtlich nach Hause fahren. Doch, oh Schreck, die Kleider waren weg. Nur mit einem Handtuch hatten sie ihre Extremitäten bedeckt und schlichen sich von hinten an die Hotelbar heran. Dort füllten sich die ausgelaugten Nackedeis wieder auf und erhielten spät nachts gegen Kaution Stück für Stück ihrer abgetragenen Gewänder zurück.

Meinung: *Mit eahne ewigen Sau'nareien, miaßns all Jahr an Faschingsbriaf daleidn!*



Extrem verkabelt

In jener Zeit, als der Wimbachlift noch in Betrieb war, zerstörte der gewiefte Walzenfahrer Edenlehen Hans ein wichtiges Kabel. Sofort wurde der elektrisierte »Virginia« Christa auch »Vulgo« genannt, zur Reperatur eingeflogen. Jedoch der Elektromeister blickte nicht so recht durch und begann zu nerveln. Bei Fehlschlagen der Reperatur hat er sich selbst den Entzug des Meistertitels angedroht. Beim zweiten Versuch fuhr er mit dem Gehänge so nah und saublöd an das Kabel heran, dass das Gehänge im Kabel hängenblieb und dieses wieder zu Tal brachte. Erst ein zufällig anwesender Wimbachliftfan brachte das Kabel wieder nach oben und Christa konnte nun endlich die Reparatur beenden. Somit entkam er nur mit knapper Not der eigenen Selbstjustiz: die Aberkennung des Meistertitels.

Der stumpenhafte Raucher

Weiters zeichnete er sich bei einer weiteren Arbeitstätigkeit durch extremen Virginiakonsum besonders aus. Nach einem ungewohnt arbeitsreichen 8 Stundentag mit mehreren Bierpausen, hatte er nichts mehr zu rauchen und sofort war auch die Arbeitsmoral wie weggeblasen. Um wenigstens zum Biertrinken motiviert zu sein, suchte er die zahlreichen, halbfertiggerauchten Virginiastumpen zusammen und rauchte diese sparsam und genüsslich zu Ende.

Gasthaus Saliterwirt
Gasthaus und Jugendherberge
Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Kaindl!
A - 5760 Saalfelden
Uttenhofen 5
Tel. + Fax.: 06582 - 73381
Zell / See
Saalfelden
Leogang / Hochfilzen
Salzburg
Saliterwirt

Tag & Nacht
Taxi – Albert Rofner
5771 Leogang • Sonnberg 80
✆ 0 65 83 / 86 22
oder 06 64 / 180 66 99 Auto

Dorfheimer Schloßstüberl
Das kleine Restaurant
in Saalfelden
Mittwoch Ruhetag
Telefon 0 65 82 / 73 2 71

ENERGIE technik Ges.m.b.H.
Heizung - Sanitär - Alternativenergie
5771 Leogang Hirnreit 116 Tel. 06583/7575 Fax 7576

Die Schnappschuss-Fotorasur

Beim Ausflug der Fußball-Greise (Senioren=Alte Herren) des SC-Leogang nach Bad Waltersdorf, wurden sensationelle Schnappschüsse gemacht. Die immer für Blödheiten sorgende »Vogelspinnentarantel« vulgo Grießner Woof, musste unbedingt auf einem Kinderspielplatz mit einem Schaufelbagger spielen. Die Gattin des »scharfen Schleifers« vulgo Binderkatze, ihres Zeichens Lederstall Liesi, nutzte die Gunst der Stunde und wollte einen »messerscharfen« Schnappschuss von dieser lustigen Kreatur machen. Sie riss das Etui aus ihrer Handtasche, drückte auf den Auslöser und traute ihren Ohren und Augen nicht. Plötzlich begann der Fotoapparat in ihrer Hand wie ein Rasierapparat zu surren und erst jetzt bemerkte die völlig »dadodaschte« Liesi ihr Missgeschick.

Meinung: *Vui öfter hat oana Glück im Lotto, wia d' Liesi macht mitn Rasierapparat a Foto!*

Kurz und hintergründig...

Gleichbehandlung – oder rabenschwarzer Tag auf der Passauer Hütte

Bei einer politisch angelegten Bergtour durch das Ritzenkar erreichten die zwei »schwarzbunten« Bergfexen Steiler Albert und Schusseliger Wolfgang auch das vermeintliche »Bergrestaurant« Passauer Hütte. Da an diesem Tag Hochbetrieb herrschte, wollte der Steile Albert unbedingt eine bevorzugte Behandlung für den »hoch aufgestiegenen« Politiker Schüssel erreichen. Der Hüttenwirt jedoch ließ sich nicht beeinflussen und ließ die »Politschüssel« genauso wie alle normalen Bergsteiger auf die Suppenschüssel warten.

Meinung: *Beim Hüttenwirt nahe den Sternen, kann man Bürgernähe lernen.*

BAU OBWALLER
A-5771 LEOGANG 67 TELEFON 0 65 83 / 82 35
DOLOMITENKIESWERK - BAUTRÄGER
TRANSPORTBETON
IHR PARTNER IN SACHEN BAU
Wir PLANEN, BAUEN oder RENOVIEREN Ihr Traumhaus.
Schlüsselfertig und maßgeschneidert für SIE!
Das BAUMEISTERHAUS, individuell geplant,
aus Ziegel gebaut,
mit Termin- und
Fixpreisgarantie,
in nur 6 Monaten.
BAUMEISTER HAUS
DAS MASSGESCHNEIDERTE.
altbau MEISTER

LEOGANG
EINFACH HIMMLISCH
LEOGANG SITZBAHNEN
Leoganger Bergbahnen Ges.m.b.H.
A-5771 Leogang • Salzburger Land
Tel. 06583 / 8219 od. 7282 • Fax 8219-33

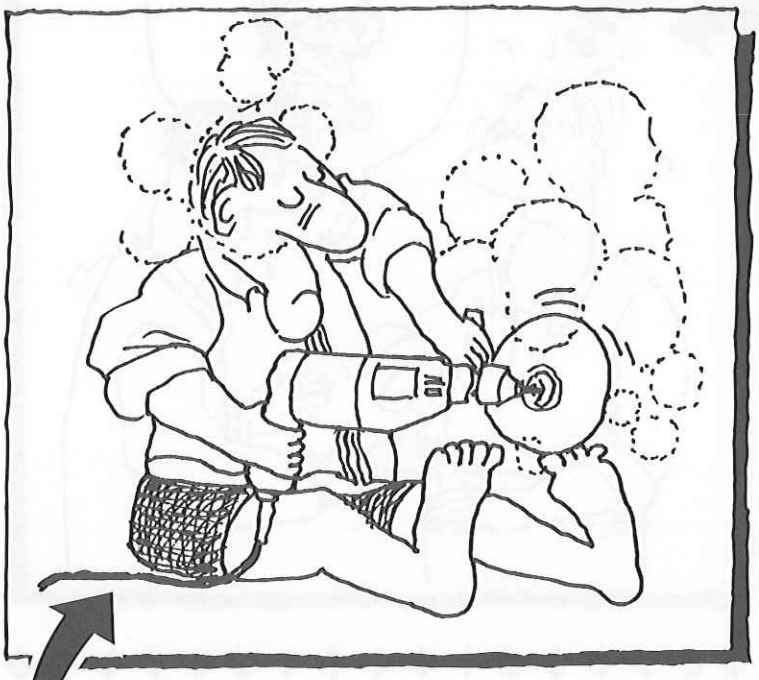
Telefonbuch falsch?

Die ansonsten allwissende, ihrer Schwägerin Heidi um nichts nachstehende, aber wesentlich wuchtiger auftretende »Rabarbara« Pichler, suchte unter SCH.... wie Schredl (zu Deutsch »klein«) die Telefonnummer ihres Nachbarn Madl Hans. Da sie den Namen nicht fand, rief sie Schwager Riedlsperger Hans (vulgo Roana Hansei) in Hirnreit um Hilfe. Erst dieser konnte ihr den entscheidenden Hinweis Riedlsperger Johann, Madlbauer in Sinning, geben.

Mutterersatz total überfordert

Der regelmäßig für Zirmkurierschlagzeilen sorgende Tischlermeister Riedelsperger Peter bekam Besuch von seinem Freund Koller Hannes. Hieß diesen willkommen und verbannte ihn mit einer Flasche Bier ausgestattet um 20:00 Uhr ins Wohnzimmer. Er war schon seit geraumer Zeit damit beschäftigt, die Mutterpflichten von Baden, Wickeln, Stillen, »Auffakropfezen« über anschließendes Niederlegen zu erfüllen. Bei letzterer Tätigkeit schläferte die Tochter die »Ersatzmutter« wesentlich früher als sich selbst ein. Der im Wohnzimmer verstaute Hannes verfolgte inzwischen mit Begeisterung ein komplettes Livefußballspiel. So um ca. 22:00 Uhr wollte Hannes seine Selbstgespräche beenden und traf beim Verlassen der Wohnung zufällig den wiedererwachten Gastgeber und verabschiedete sich, ohne dass sie miteinander ein Wort gesprochen hätten.

Die Kaufmann Saga



Gasthof • Ferienpension
Pinzgauer Stub'n
Familie Bauer
A-5771 Leogang · Sinning 38
Tel. 0 65 83 / 7126
gemütlich urlauben...
köstlich gustieren

GASTHOF
BÄCKERWIRT
Fam. Frick KG • A-5771 Leogang • Salzburger Land • Telefon 06583 / 8204

Herrn Kaufmanns...

Herrn Kaufmanns Zechnnägl
sand so hart,
dass ers mitn Nagelzwicker nimmer daschnoat.
Da Lois mit sein ausgrastn Finanzer Hirn,
tuat nix wia tüftl, bastln und probiern.
Ban Zechnnägl schneidn da
derfst de gar nit schindn,
drauf tuat er für den Zweck a Fräsmaschin erfindn.
A na Bohrmaschin, a na ganz a schnelln
baut er ein a Reduzierungswelln.
Als letztes steckt er a Schleifscheibm drauf, der Hegl
und fräst se nieder seine heschtn Nägl.
Da Schleifstab und der Nägelgstank,
dia machnt hiatz a no de Leni krank.

...und weiter wird hier noch bericht,
über Frau Kaufmann Lenis Diebstahl-Gschicht:

Da Herr von Lentsch moants guat mit ihr
und schenkt da Leni a seinegs Blumengschirr.
Ban erschtn Schnee da kimb da Leni fi,
hiatz hol is gach, sist is dahin.
D' Schwester Maria weascht a no angaschiascht,
weil alloan hätt sie's mitn Gummiwagei nit dafiascht.
Da Danzl Steff, da halbe Chef vom ganzen Haus,
beobacht diesen Deal von seinem Fenster aus.
Er denkt sofort an Hehlerei
und ruaft glei an die Polizei.
Da Fricker Franz nimmt auf die Fährte
und klopft an Kaufmanns Tür mit seiner Gesetzeshärte.
Doch die Tür geht nit glei auf,
da Steidl Albert war beim »schwarzen« Honigkauf.
Und wias den Albert hamb vatschüßt,
wird sofort da Fricker Franz begrüßt.
»Zwoa Frauenspurn hab i entdeckt,
und mecht wissn, wer in dia Schuach drinnsteckt.
De Gummiwageispur führt za enkan Haus,
dös schaut a wenk vadächtig aus.«
Der Fall, der war dann gleich geklärt,
dass de ganze Schüssel schon an Lentsch hat ghört.
Da Lois hats schon ghab gschliffn und neu lackierscht,
aber va lauta Zorn hat ers wieder umigfiascht.
Da Danzl Steff, der is hiatz wieder zfriedn,
weil eahm is wiederamoi va gar nix a a bissl bliebm.

Weiter geht de Kaufmannleier, mitn Loisl seiner Finanzamtfeier:

Da hat er mitn Chef a lange Diskussion,
oan Zug nach dem andern fahrt eahm davon.
Und wia da Lois endlich gern hoamfahrn tat,
wars um Stunden schon vui'z spat.
Am Schreibtisch macht er sein Nachtquartier,
genau da, wo er im Dienst a schlaft von acht bis vier.
De Alarmanlag hat er dabei nicht bedacht,
vorn an Druck und hint hats kracht,
weh toan tuat eahm schon da Darm,
dös nur zweng dem Sch... Alarm.
Wia de Nacht dann war vergangen,
kriag de Leni nachn Lois a groß Verlangen,
ruaftn an obs eahm no gib,
weil sie eahm so narrisch lieb!
Trotzdem hats ihr a wenk vaschmacht,
hiatz schlaft er da obm schon Tag und Nacht.

Kaum war diese Kaufmannsach vorbei,
gehts weita mit da Tochter ihrer Heireterei:

Da tant se eahn Dianei a nan Loda verliern,
drum muaß da Lois no fest abfotografiern.
Weil da Film und da Fotoapparat sand wia er schon a wenk alt,
drum geht des Entwickln nit amoi mit Gwalt.
In Salzburg und Wean kennans nix anfanga mit dem Film, dem antiken,
hiatz tants no glei nach Hamburg auffischickn.
Zruck kimb a Schreibm: »Insa l'ba Herr, mit bestn Willn
der lasst se weltweit nimma entwickln, der abgstandne Film.«
Oanzig a insern Museum hättns a den Drumm a Freid,
weil stamma tuat dös Relikt sicher no aus da Habsburger Zeit.

De Kaufmann-Saga aus insra Sicht,
vatrag no leicht de naxte Gschicht!

Weil nämlich de Leni allwei plauscht,
hat sie ban Rachngehn an Weichbrunn mitn Schnaps vatauscht.
Aber weil ihrn Lois a Schnapsei a guat schmeckt,
hat er den Irrtum sofort entdeckt.
Va den guatn Weichbrunn tuat er ungern was verpatzn,
drum leckt er allwei ab seine schnapsgetränktn Pratzn.
Aber ban Kreuzmachn hätts eahm bald dawuzlt,
wia er genußvoll va seine Finger zuzlt.
Bald drauf hat d'Leni an Lois zuachegwinkt,
warum er heuer sovui Weichbrunn trinkt.
Und naxts Jahr rauchns mit vatauschte Rolln,
weil de Leni hätt a gern so an Weichbrunn wolln.

Und da Kaufmann-Saga letzter Schliff
geht von der Kurzeckhüttn bis zum Pfiff.

Da Hartl Martin lound de Saunarunde ein,
es tuat da obm recht lustig sein.
De Leni hat da obm de größtn Laggln
ummikaut ban Boanahaggln.
D' Schuach an Dreck, da Gang schon schief
hoam gehts nit, aber einche ins Pfiff.
Vorm Pfiff de Schuach, geht inna an des Drama
sie steht auf da Bar u. spuckt als wia a Lama.
Hoam kemma tant de zwoa dann ganz vaschiedn,
er koane Schuach und sie hat a glei oan daliedn.

Und damit sie werdn nun nicht ganz verdrossn,
wird de Kaufmann-Saga abgeschlossen.

Amnestie zum Vierziger

Auf Grund der Tatsache, dass Erwin »Ewatsch« auf der Passauer Hütte über einen Hund stolperte, von diesem gebissen wurde und auch noch das Benzingeld für den Hubschrauber bezahlen musste, um wieder einmal im Krankenhaus zu landen, sehen wir von einer weiteren detaillierten Berichterstattung ab. ***Berg Heil – Wau,Wau – Aua, Aua***

Hotel Löwenhof ★★★★
Familie Madreiter
A-5771 Leogang 119
Tel. 06583 / 7428-0 • Fax 7428-5
❁ für Hochzeiten, Geburtstage, Taufen ... auch im großen Rahmen
❁ a la carte - Restaurant und Terrassencafé
❁ internationale Spezialitäten und heimische Küche
❁ Produkte direkt bezogen von Leoganger Bauern

Leogangerhof
Fam. Madreiter • A-5771 Leogang 19
Telefon 0 65 83 / 82 09 • Fax 8615-25
Das Haus für Ferien im Pinzgauer »Saalachtal«. Mit Hallenbad, Sauna und Solarium, hauseigene Tennisplätze.

5771 Leogang
's Leoganger Zipfel
Tel. 06583/8314

Z' Bled für Bled

Nach Slowenien mit dem Bus, dös war ihr Reiseziel,
de Matz Margit und de Dum Hilda, denkn eh nia viel.
Ba da Grenz werscht nach de Pässe gfrag,
de Hilda auf a moi dös schlechte Gwissn plag.
Der »Richter-Frau«, werd sofort klar,
da Pass war abglaffn schon seit an Jahr.
Und schon ist sie gleich missgestimmt,
weil koana sie über de Grenz mitnimmt.
De Margit hat mit ihr erbarmen
und bleibt ba da Hilda, der Haut, der Armen.
Ein Gasthaus wird nun anvisiert,
de Achterl rinnen wie geschmiert.
Als die Reisegruppe kommt zurück aus Bled,
de Zwoa schon koana mehr vasteht.
So geht die Reise dann zu Ende
die zwei Gesichter sprechen Bände.

Meinung: *Da Hilda spukts im Kopf herum,*
schreibm tua i mi a schon Dum
i woaß nit, wia dös weitergeht,
hiatz bin i schon zan Bledfahrn z'bled.

Nackte Tatsachen

Ban Arbeiten gehn in aller Fruah,
gehts ba da Gimpl Gerti schon recht gnettig zua.
Daweil dass sie anziacht ihren BH,
gehts ban Telefon schon fest bla bli bla bla.
Und weil si is recht spat schon dran,
daleg sie nur mehr ihren Mantel an.
Dös Ausziachn ban Interspar hat sie total daschreckt,
weil sie aus a halbnackata in ihrem Mantel steckt.
Nur ganz a kloana BH bedeckt ihre Brust,
de Lederkundschaftn kriagn da sicher schon an Glust.
De Rettung aber war nit weit,
weils ja da draußt a Pullover zan Kaffn geit.
Und der Pullover passt ihr so genau,
dass se glei amoi auflöst der »gaffende« Kundenstau.

Meinung: *Passieren muaß de Sach a gratt,*
a da Frau va insan Gimpe Dadd.

SILLABER KG.
Hotelwäscherei - Mietwäsche
Textilreinigung
A-5771 Leogang • Hirnreit 67
Tel. 0 65 83 / 85 05 • Fax 0 65 83 / 72 18

Salzburger
LANDES-VERSICHERUNG
Elisabeth und Hermann MAYRHOFER
Geschäftsführung Leogang
5771 Leogang • Otting 9 • Tel. 0 65 83 / 85 15
Salzburger versichern sich bei Ihrer Versicherung

der Liendlwirt
seit 1656
das Traditions-Wirtshaus in Saalfelden
Fam. Gschwandtner
Lofererstraße 3
A-5760 Saalfelden
Tel. 06582/74573
Fax 06582/74573-80

Gasthaus Brentwirt
Fam. Rieser
Leogang
Telefon:
06583 / 8269

Wohnstudio Qualität in ihrer schönsten Form
BIRNBACHER
Das "persönliche Einrichtungsstudio"
BERATUNG - PLANUNG - AUSFÜHRUNG
5771 Leogang • Hütten 41 • Telefon 06583/7338 • Fax 06583/7263

Brüderliches Fahrradmeeting

Mit de Schredl Buam, da is a Gschicht,
se treffn se mitn Radl ohne Licht.
Da sie beide nicht sehr groß,
is aufn Reiterweg da Teife los.
Jeder sicht an kurzen Huscher
und schon tuats an gscheitn Tuscha.
Da Manfred suacht im Feuerzeugschein
und entdeckt an »Schröder«, sein geliebtes Brüderlein.
Ausgschaut hat da Erich ganz schen betrogn,
a zrissne Hosen, a blaus Aug und d' Nasn weit vabogn.
In Zell obm hambs eahms wieder grad eingricht
und somit is ganz guat ausganga, de Bruadergschicht.

Meinung: *Wenn ihr seid auch noch so klein,*
brauchts trotzdem im Dunkeln ein Lichtelein!

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

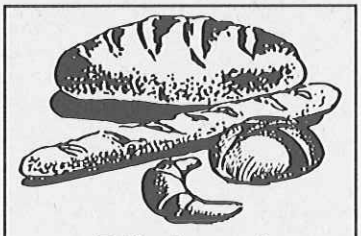
Winterlicher Badeunfall in Sonnrain

Infolge des milden Jännerwetters unterschätzte Erikas überfütterter Hauskater die dünne Eisdecke in Leogangs Erlebnistherme und brach unbeaufsichtigt ein. Erst nach intensiven Suchaktionen konnte das leider bereits ertrunkene Katzentier gefunden werden. Nach mehrwöchiger Katzenstaatstrauer mit belgeitendem Katzenjammer der Wirtin ist nun wieder ihr klarer Blick fürs Geschäft zurückgekehrt.

»Holzknechtgaudi« zu Untermadreit

Um wieder einmal seinen land- und forstwirtschaftlichen Verpflichtungen nachzukommen, machte sich unser allseits beleibt und beliebter Bürgermeister an die Schlägerung eines einzelnen Baumes, in der Nähe seiner brüderlichen »Gschaftlersiedlung«. Da die gröberen Schlägerungen an die Wimbach Woody-Woodbecker Jabbo und Hansei = Gradei und Hirnei vergeben wurden, fehlte dem mittlerweile »mehrfärbigen« Hias die motorsägliche Genauigkeit. Wie so oft im politischen Leben der Fall, schlug auch der fallende Baum eine andere Richtung ein und zertrümmerte den Dachstuhl von Rupert »Alleswissenmüssen«.

Warnung: *Liegen Bäume und Bürger quer, muss ein neuer .....meister her!*

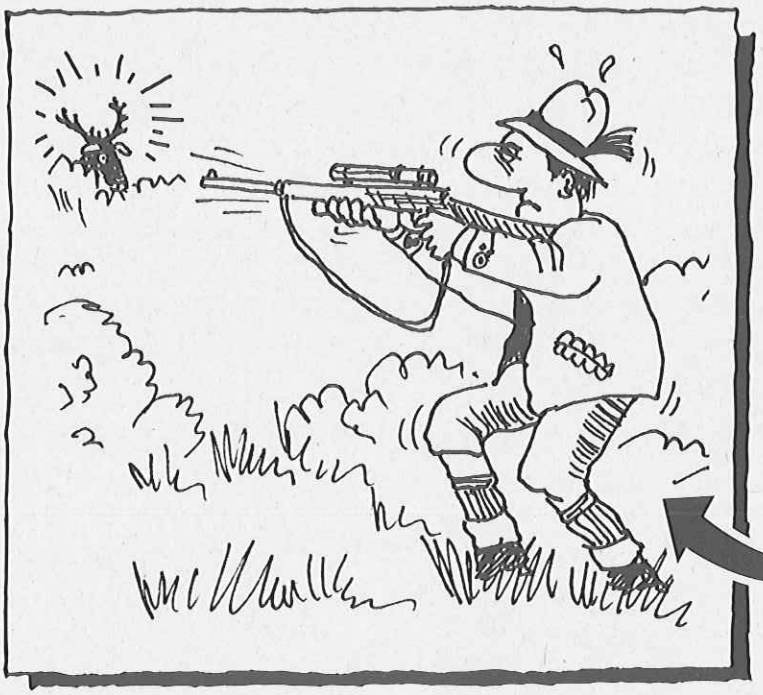

Bäckerei
SCHEIBER
Leogang - Hütten

Landmaschinen • Fahrzeugbau • HIAB - Vertragswerkstätte • Sandstrahl- und Fahrzeuglackierungen
A. Zöggeler
5771 Leogang
Hirnreit 115
Telefon 0 65 83 / 74 60
Fax 0 65 83 / 74 60 / 75

☆☆☆
HOTEL · GASTHOF
RUPERTUS
Familie Herzog * A-5771 Leogang
Hütten 40 * Tel. 06583/8466 * Fax 8466-55

Mitglied Österreichischer Gastlichkeit

Ganztägig servieren wir warme Gerichte, spezielles Angebot an Natur- und Gesundheitsküche, sonnige Gartenlaube, hausgemachte Mehlspeisen & Eisspezialitäten.



Waidmanns – Heil

Im vergangen Jahr wurden die beiden leibhaftigen Hermannsjäger von Fiechtl von einem Passanten zu einem sehr kranken, kapitalen Gamsbock gerufen. Da das todgeweihte Tier, auf Grund seiner Pracht, von den Nachbarrevierjägern auch respektvoll »Major« genannt, die Auffahrt zur Ederalm versperrte, wurden die suchenden und nichts findenden Herrmanns zur Liegestelle des Gamsbocks gerufen. Vom Anblick der beiden schwerbewaffneten Sonntagsjäger dermaßen geschockt, raffte sich der Bock nocheinmal auf und schleppte sich ca. 10m über die Böschung davon. Dort wartete er dann geduldig auf die waidmännische Erlösung, welche jedoch nicht auf Anhieb klappte. Erst als sich der Gamsbock, nach Herrmanns erstem Fehlschuß, von 10 auf 5 Meter wieder an die Jäger heranpirschte, musste er noch die trockene Meinung »Bua, hat der a zaches Lebm« über sich ergehen lassen bevor er ann endlich den langersehnten Fangschuss empfangen und hinübersinken konnte. Bei späteren Stammtischgesprächen geigte Hermann, der »väterliche«, mit jägerlateinischen Schussentfernungen von über 200 Metern seines schießwütigen Nachwuchsgladerers auf.

Meinung: *Im Namen des Bockes – Waidmanns Dank!*

Mittagessen zerbröselt

Die angehende Schwiegertochter von Wächter Christa und Gerti, Kilian Christine, wollte die Abwesenheit der Schwiegermutter für ein Festmenü a la gebackene Champignons nützen. Da die panierten Champignons nach stundenlanger Backzeit keine braune Farbe annehmen wollten, begann es zu grieseln. Staubtrocken mussten die mit Gries panierten Champignons den harten Weg in den Schweinefutterkübel antreten. Um jedoch das Mittagessen zu retten, raste Christine nach Saalfelden, um fertige Bosna zu holen.

Tip: *Wuist du kochen in Reinkultur, leg dir dös Loigamer Kochbuach zua.*

Gasthof Forsthofalm
FRANZ UND KATHI WIDAUER
A-5771 LEOGANG • HÜTTEN 37
Salzburger Land • Österreich
Telefon 0 65 83 / 85 45
Telefax 0 65 83 / 71 67 93

TREFFPUNKT: WIDIS SCHNEEBAR
TREFFPUNKT: RODEL-BAHN

Auf Ihren Besuch freuen sich die Wirtsleute!

Bauernprodukte aus dem Pinzgauer Saalachtal

Neu: Bankomat
Bargeld rund um die Uhr!
VOLKSBANK LEOGANG

Hallo Nachbar.
Wüstenrot ist wie der Fußball-Weltmeister 1998.

102 Flugreisen zur Fußball-WM nach Paris zu gewinnen!
Auf gute Nachbarschaft. Ihr Wüstenrot-Berater.
Wüstenrot

Schiaga a Taisei für weiße Maisei?

Da Lehenbrand Rudl woit se noh a Geldl daspoarn,
drum is er zan Einkaffn nach Salzburg ausse g'fahrn.
Ba da rotn Ampl is er no durchezischt,
aber nach 100 m hambs eahm schon zuachigfischt.
Wia er an Preis va 900 S hescht, is er total dadodascht,
da hat nochand auf und auf des Rudei gladascht.
Er fang an zan Bettln, Bittn und Rean
dös lasst sogar de Schantenga um 400 S weacha wearn.
A sein Geldtaschl drinn schauts hiatz maga aus,
um fahrt er glei wieda »Schuß« nach Haus.
Ganz einche druckt den Buam des Gwissn,
und z'Lofer hats'n dös zweitmal grissn.
Weil d' Schantenga, dia Halunken,
hamb eahm mit da Kelle schon wieder gwunkn.
Dös Z'schnell fahrn kost 400 S glei
und so war für eahm die Einkaufsfahrt endgültig vorbei.

Moral: *Und die Moral von der Geschicht,*
Strafmandate kauft man nicht!

Der Freizeitspaß für die ganze Familie...
Schlittenfahrten, Ponyreiten • Halbtagesritte, Stundenritte • Anfängerkurse, Longierstunden • Privatstunden
AUSKUNFT UND ANMELDUNG
Fam. Unterberger • Sonnberg Nr.15 • 5771 Leogang • Tel. 0 65 83 / 8343
REITSPORT MILLINGHOF

Pension Embachhof
Bauernhof Ferien mit Pfiff
Familie Madreiter · A-5771 Leogang
Tel. 06583 / 8275 · Fax 06583 / 7519
Sauna – Solarium – Badeteich ...

Familienhotel Forsthofgut ★★★★
Familie Schmuck
A-5771 Leogang • Hütten 2
Tel. 06583/8561 • Fax 7419-77
... ein Erlebnis!

Der verlorene Ehering

Ban Ziefer außt kennans koan Not,
fürs Lagerhaus bachns a no a guats Brot.
Dass se de Maria mitn Toag an Ehering nit vasaut,
hats den aufn Kuchekastl obm vastaut.
Und nachher war der Ring vaschwundn
wochenlang hambs den nimma gfundn.
Und »u'donx« hambs eahm doch erblickt
an Topflappn hatn oana onche glickt.
De Oma de is hiatza dran,
weil si is mit den Ring davon.
Als billigs Aufhängringei hat sie'n gnumma,
den wertvolln Ehering va da Bäuerin, da Junga.

Resümee: *Seither tuatn d' Maria nimma weg, ihr is vui liaba, er is voll Dreck!*

FRANZ MEISSNER
5771 LEOGANG
TEL. 06583/8674 u. 0663-66108
TRANSPORTE
ERDBEWEGUNG • KABELBAU

Benzin oder Diesel

Van Wadlegger Ernst, da wiss mas lang schon gwiß,
dass er ban Autoverkaufn da Beste woi is.
Foppen, Redn und Bledsinn schatzen,
zwischendrein no a wenk Weiberleit tratzn,
da kimb eahm a no an Riederhäusler sein Elke a de Quer,
weil de sag: »I brauchat a Dieselauto, mein liaba Herr!«
Und weil da Wad' is a nit fad,
hat er ihr glei den Erschtbestn andadraht.
Sie hoit dös Auto, aber da Tank is laa,
Bua a da Loigam a Tankstell, döas war hiatz rar.
Auf Saalfelden foaschts mit Widerwuin,
dass sie kann den Tank auffuin.
Da Dieselschlauch, der tuat nit passn,
hiatz muaß no um an Tankwart schwassn.
Der sag za ihr: »Mein liabes Madl,
was hat dir da vakafft, da Ernste Wadl?«
Dös Auto geht nur mit Benzin,
mitn Diesel wa der glei schon hin.
So was hat bis hiatz no koana gschafft,
nur da Ernst mit seiner Überzeugungskraft.

Meinung: *Ba nan Weiberleit werscht da Ernst als wia a Wiesel,*
weil da is wurscht ob Benzin oder Diesel!

Ägidius Scheiber
Malermeister
5771 Leogang - Sonnberg 136
Telefon 0 65 83 / 85 92
Malerei
Anstrich
Tapeten
Fassaden-gestaltung
Vollwärmeschutz
Sgraffito-Kunst
Beschriftungen
Farbenverkauf

BRÜNDL FERDINAND
SCHÄRFDIENST
WERKZEUGE
A-5771 Leogang • Hirnreit 23
Telefon 0 65 83 / 83 00
Fax 0 65 83 / 83 00-6

Hotel-Pension Grünwald
Hermann und Erna Grünwald
A-5771 Leogang Nr. 23 • Telefon und Fax 06583 / 8203

Sehr vergesslich

»Wo is er denn, der Rasentrimmer,
an Herest kafft und hiatz find i den nimmer.«
De Rainer Hanni schimpft und fluacht,
und hätt'n sogar ba da Nachbar Evi gsuacht.
Hiatz is schon gweasn ganz vazag
oft hats no glei ban Lagerhaus Toni nachegfrag.
Dass du feascht oan kafft hättst is ja gar nit wahr,
weil mia hamb de Altn all no da.

Habt ihr gewusst...

...dass der Rupert von Puacherern ein sensationelles Vorwasser mit 15 Grad heruntergebrannt hat? Das Leitern zog sich dann aus bisher ungeklärten Gründen bis zu einem dritten Brennvorgang hin.

Tip: *Hättst ban Schnapsei du an diam a bisserl gschleckt,*
dann hättst a du gmerkt, dass da Alkometer steckt.

Da Spritzer vom Südhangei...

Der im Pfiff immer »pfeifende« und Südhangei Spritzer schlappernde Dum Seppei, seines Zeichens auch letzter Sohn von Pauling Hansei und Anni, auch Goofy genannte, begleitete den Pfiff Formel I-Tross zum A1 Ring. Da Bert das Krankenhaus in Zeltweg dem Ring vorzog, übernahm Seppi den Wachposten. Er sah jedoch mit seiner 1500,— Schilling teuren Eintrittskarte während der drei Tage weder Training, Rennen live, geschweige denn die Fernseh-Liveberichte und abendlichen Videoaufzeichnungen im Zelt. Seppi verschlief sämtliche Highlights dieses spektakulären Wochenendes und kehrte erstmals ausgeschlafen nach Hause.

Meinung von Bernie Ecclestone: *For the very hard Formel 1 live,*
is this Seppi noch nicht reif!

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

...weiters konnten wir in Erfahrung bringen, ...

...daß die sogenannten Nah- und Fernfahrer unter der Leitung von Edenhauser Ernst nur über Umwege, auf dem schnellsten Weg, nach Hause geholt werden konnten. Ernst dirigierte den weniger versierten »Hasen« Helei von Riedlsperger durch die Steiermark und schaffte es dann auch noch, dem Lavanttal (mittlerweile Kärnten) einen Besuch abzustatten. Weiter ging die Irrfahrt mit den Siebenschläfern Dum Seppi und Bubmoos Georg am Rücksitz, über Mallnitz-Böckstein-Schörhof-Lenzing-Leogang. Vermutlich wollten sie im Schörhof noch einmal übernachten, um die schwierige Strecke nach Leogang leichter bewältigen zu können.

Tip: *Nerven, Zeit und Benzin sparen, einfach durch das Murtal fahren.*

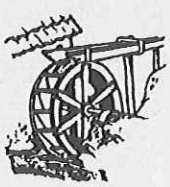
❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Vermeintlicher Raufhandel des »höllischen« Franz

Da Tag der Kameradschaft war fürn Franz sehr intensiv, ban Hoamgehn in da Nacht war er schon recht schief.
A den Tag halt eahm d'Hilda mitn Taschngeld recht schlecht,
hiatz hat er dia paar Kreuzer schon Nachmittag vazecht.
Ban Madreiter Toni nimb er se an 200,— Schilling Kredit,
und hat se damit no an etla Viaschtei einchegschitt.
An Altersheim drent siecht er de Stiagn nit genau,
schlag auf mit da Birn und s' Aug werscht ganz blau.
Mit eahm selber hat er an morz Wirbel no gmacht,
sein Hilda sofort über de Stiagn ocha lafft.
»In Gott'snam Franz, mit wenn hast denn heint wieder grafft.«
»Geh Alte, halt decht du dein vorlaute »Gosch'n«,
mi hats a glei auf dös Stiagei einchedroschn.«

Meinung: *Haltert eahm d' Hilda mitn Taschngeld nit so sehr, fallert da Franzei wahrscheinlich vui öfter no her.*

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖



Gasthof ✱✱✱
Bachmühle
F. und M. Riedlsperger
A-5771 Leogang • Sonnberg 148
Telefon 0 65 83 / 71 32
Das gemütliche Restaurant in Ihrer Nähe!

Cafe-Restaurant
Lindenhof
Fam. Wechselberger
Rosental 10
5771 Leogang
Tel. 06583/8280
oder 7549
Neben unseren bereits bekannten Torten-, Strudel und Eisangebot ab heuer auch ganztägig Restaurationsbetrieb. Wir bitten unsere Leoganger Vermieter, ihre Gäste darüber zu informieren.

BAU- UND MÖBELTISCHLEREI
Georg Scheiber
MÖBELHANDEL
5771 LEOGANG 44
Telefon 0 65 83 / 83 09

Blumenschmuck-Zitrone des Jahres

Sein tuat de ja gar nit ohne,
es geht dabei um de Sommerau Toni.
»Gwen is bis hiatz eah allwei für d' Fisch,
i tua heuer an Balkon obm nix mehr mit de Bisch.«
Rundumadum in Rain war eine Blumenpracht,
dös hat irgend ebban stutzig gmacht.
Weil sie eh is allwei aufn Weg und hat koan Zeit zan Giaßn,
tuat ihr der Irgendwer ba an Standl Plastikblumen außaschiaßn.
Frei Haus kemmans mit da Post,
weil dös ja überhaupt nix kost.
Und seither hat sie am Balkon a Plastikblumenpracht,
über de bereits dös ganze Bistum lacht.

Meinung: *Und so valeich ma hiatz da Sommerau Toni a extrasauergroße Blumenpracht-Zitrone!*

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Überorganisiert

Unter dem Motto: »Alles für die Presse« fehlte die Einigkeit zwischen TVB Obmann Toni Schwörl und Christian Kresse:

Als ein einziger bayrischer Journalist war da,
gab es gleich ein mords Trara.
Auf eine Pferdeschlittenfahrt luden sie ihn ein,
denn im Unterberghaus, da speist man so fein.
ZWEI Gespanne warten schon,
da hört man sie im Flüsterton:
»Mia zwoa hamb ins heint selber gschoid,
weil jeder hat an Schlittn bstoid.«
Drauf sag da Boar: » I sag eich oans,
zwoa Gspann sand gscheida als wia koans!«

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Redezähne verloren

Die normalerweise äußerst wortkarge Kalkschmied Sophie, hatte vor nicht allzulanger Zeit Probleme mit dem Inhalt ihres drittbestückten Mundes. Um die vielen Festtags- und Neujahrswünsche halbwegs verständlich über den Äther zu senden, musste sie die schmerzhaften Drittbeißer nach jedem Telefonat wieder herausnehmen. Beim letzten Gespräch suchte sie dann verzweifelt ihre Speisezerkleinerungsreihen, um nicht als »Blutscherin« hingestellt zu werden. Jedoch die intensive Suche half nichts. Erst Stunden später kam ihr, aufgrund höllischer Schmerzen, zu Bewußtsein, dass sich die Beißer nach wie vor in ihrer vorlauten Plapperhöhle befanden.

Meinung: *Geht es nach Sophies Willen, kann Redefluss auch Schmerzen stillen.*

ZIRM-KURIER
AUSGABE Nr. 18

TAPEZIERUNGEN • BODENVERLEGUNGEN • VORHÄNGE
SONNENSCHUTZ JEGLICHER ART • EIGENE POLSTEREI
Wir haben ein Herz für Kinder
RAUMAUSSTATTUNG Brugger
Gerhard Brugger
Tapezierermeister
Rosental 52
A-5771 LEOGANG
Tel. 0 65 83 / 72 62

Sportmoden Georg Eder
Maßschneiderei • Ledertrachten
Leogang • Tel. 06583/8225

LEOGANG sport FREIZEIT
MITTERER
Paul Mitterer
Tel. 06583 / 8218 • A-5771 Leogang

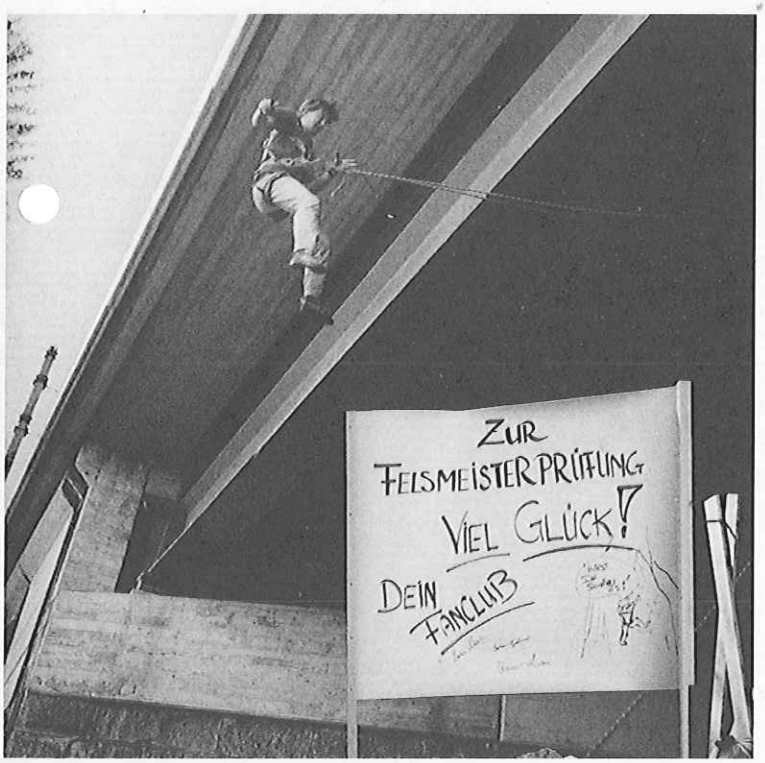
Sportnachrichten

Ehesport

Bereits vor der Olympiade erhielten unsere Mitbürger Schredl Riape und sein Kathei die »Goldene« für 50 Ehejahre. Herzlichen Glückwunsch!

Felsmeistersport

Wir gratulieren dem UH = Unterganschnigg Horst zur FMP = Felsmeisterprüfung, um in die HG = Hochgebirgsgruppe oder Heiliggeistbergsteigergruppe aufgenommen zu werden.



Unter der Eisenbahn, da fing der Horst zu klettern an!

Fußball

Den Wechsel des Grießener Sunny Boys und Norddeutschen »Pflügers« Grießner Jürgen zum SC Leogang kann man aus »goalgetterischer« Sicht nur be-Grießen!

Ski alpin

Bretter die die Welt bedeuten oder »heimatlos«,
was ist denn nur mit Elfi los?
Ob Weltcup oder Olympia,
der Skistar Elfi, der ist nirgends da.
Nur am Almlift zieht sie einsam ihre Spur,
aber aus Grenada, da schaut ihr koana zua.
Und so tuat da ganze Winter schnell vagehn
mein Gott, wär des Rennfahrn schen.

Meinung: *Dein »Superteam« wollt di nach Grenada locken,*
weil da tants statt Skifahrn, Muskatnussn brockn.

Der letzte Schernfänger

Mitn Schredl Riape is a Gschicht,
er über an größern Scherhaufn eh schiaga nit drüberdasiecht.
Schernfanga tuat er mit Leib uns Seel,
ma sichtn oft an ganzn Tag aufn Emi sein Feld.
Plötzlich tuat eahm oana auf de Schulter auffiklopfn
und sag: »Was machst denn du da für an Topfn!«
Weil dös Schernfanga is schon seit langem untersag,
aber der »Abzwickte« hats bis heint nit dafrag.
Seit dera Aktion halt er se von de Scherhäufn fern,
weil er macht auf koan Fall eingsperrt no werdn.

Brot und Gebäck aus Ihrer
Dorfbäckerei Café Ritter
5771 Leogang - Telefon 0 65 83 / 82 68

DESIGN 2000
WERBUNG
A-5771 LEOGANG HIRNREIT 113 ✆ 06583/7377 Fax 06583/8208

Irrfahrt ins »Blaue«

Ein grenzenloser Irrtum unterlief der ortsbekannten Sandra R. (Postcafe-Schenklerin) und ihrer Freundin Greti von Pucherhäusl (Kongonegerin) bei einer Fahrt nach Lambach in OÖ. Um die Grenze zu meiden, wurde die Route über das Salzachtal gewählt. Die noch überaus gestrige Greti fragte die nicht übernächtige Sandra bereits bei der Tunnelbaustelle in Schwarzach: «Fahrns da einche oder fahrns da außa?« Sandra antwortet spontan: »Da kann ma nochand sogar aus und ein fahrn!« Nach einer deftigen Mittagsrast beschlossen die zwei Turteltauben, den bis dahin in ihrer Spur vorausfahrenden LKW mit Lenker Kongo zu überholen, um schneller in Lambach zu sein. Schon nach wenigen Kilometern verlor sich ihre Fährte Richtung Deutschland. Abgelenkt durch ein intimes Gespräch, passierten die Schnattergänse fast unbemerkt die freie Schengengrenze nach Deutschland und rasten Richtung München. Auf Grund ihrer Blasenschwäche beschlossen sie, bei der von ihnen angenommenen Raststätte in Mondsee, eine Entleerung. Erst als sie auf der Toilette mit Pfennigen bezahlen mussten, bemerkten sie, dass sie nicht Richtung Lambach unterwegs sondern schon fast in München waren. Die vom Orientierungssinn völlig verlassenen Geisterfahrerinnen wurden dann von einem urigen Bayern in Traunstein auf den richtigen Weg nach OÖ geschickt. Durch diese flotte Fahrt schafften sie das Kunststück, bereits über eine Stunde später als Kongo mit seinem LKW in Lambach zu sein.

Meinung: *Ba dia Weiber tuat ma's deutlich kenna, dass de Eier gscheita sand wia dia Henna.*

Kurz und mediengeil

Da Peter Rapp war hier im Land,
und braucht an Knappn im Originalgewand.
Weil des a »normaler« Bürger kann nit sein,
kleidns an Medienkustos mitn Dickn Hans
sein Gwandl ein.

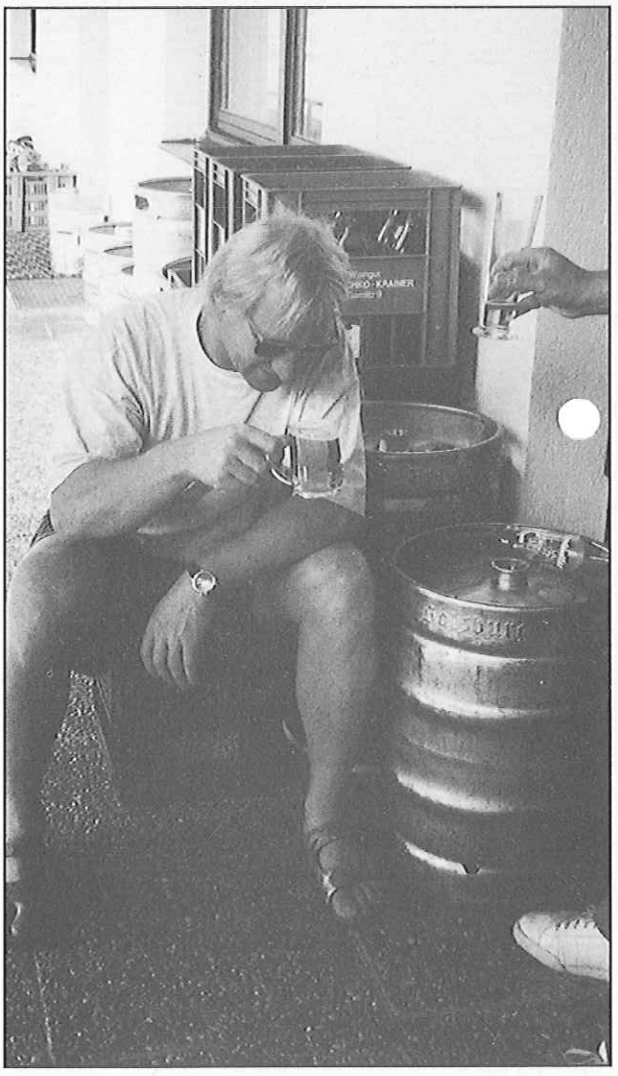
PUB-CAFÉ
NORBERT ERLACH & CLAUDIA GÜNTHER
A-5771 Leogang Nr. 41
Telefon 0 65 83 / 77 88
Geöffnet von 16.00 Uhr bis 2.00 Uhr früh • Kein Ruhetag

ASITZ-SKY-BAR
Welcome honey!
Skip up high
ASITZ Gondelbahn
BERGSTATION
Leogang

Huwi's Alm
klein - eng - urgemütlich
Ripperlessen • Hutessen

RENATE'S SCHIRMBAR
ASITZ Gondelbahn
MITTELSTATION

Bauerngasthaus
PRIESTEREGG
Sonnberg · Leogang
Euer Tip für gute, natürliche Kost
Im Winter ab 18 Uhr, im Sommer ganztägig geöffnet!
Tischreservierungen erbeten!
Telefon 0 65 83 / 82 55 • Handy 06 64 / 263 78 81



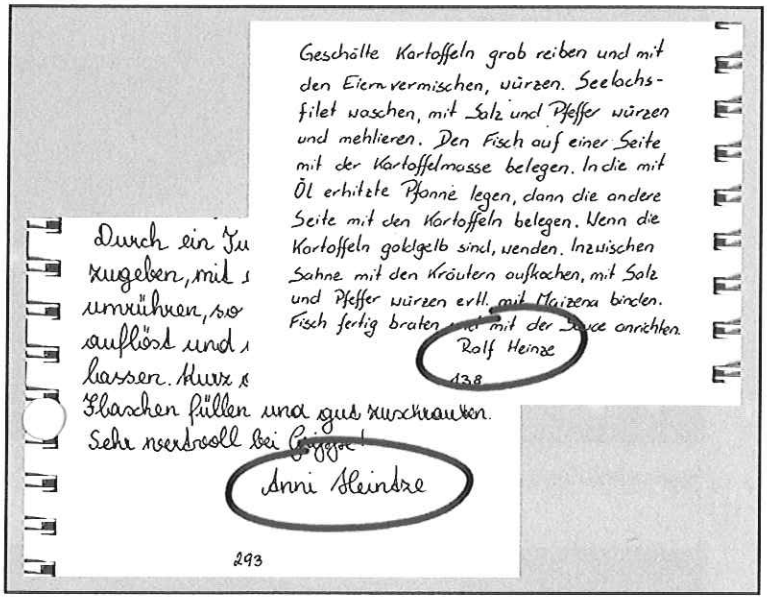
Schafegoaßbock-Schnapsrudi meint:
» Komm auf ein Bier zu mir«

Leo der Ver-Höck-erer

Der überengagierte Multifunktionär Leo, der pädagogische Lehrer, seines Zeichens auch Leoganger Tourismusmaskottchen und Pfarrgemeinderatspräsident, leitete den Flohmarkt zu Gunsten des Ankaufes einer Kirchenorgel. Dabei gelang es ihm, auch ein nicht zum Verkauf freigegebenes Fahrrad zu verscherbeln. Als die Besitzerin, ihres Zeichens Hartl Martins Töchterlein, heimfahren wollte, wurde Leos fataler Fehler aufgedeckt. Um diesen zu vertuschen, spendete der großherzige Holzbaron Martin kurzerhand das entwendete Fahrrad für diesen guten Zweck. Genauso erging es auch der bereits entleerten Handkasse, welche Leo ebenso vorschnell ver-höck-erte.

Tip: *Lieber Leo sei gescheit,*
es is nit alls dein was ummaleit.

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖



Nach vielen Ehejahren über Namensschreibung noch nicht einig:
*siehe Leoganger Kochbuch Seiten 138 (**Ralf Heinze**) und Seite 293 (**Anni Heintze**)!!*
Empfehlung: *Klärung über Heiratsurkunde*

Åb Pfingst'n wida off'n
und mia hoff'n auf Enchan B'suach.
Dienstaug homau zua,
wai dau woima
insa Ruah!
Lisbeth & Kurt
RIEDL ALM
1200 m

HARTL HOLZ
Säge & Hobelwerk Ges.m.b.H.
A-5771 Leogang
Telefon 0 65 83 / 82 02
Telefax 0 65 83 / 30 875
Neubau oder Verschönerung? Wenden Sie sich an uns...
Wir sind die PARTNER in Sachen Holz!

Wintertip des Bürgermeisters für Autofahrer mit klarer Sicht

Wenn man bei kalten Temperaturen im Auto denn Durchblick behalten möchte braucht man sich nur die Praxis unseres Bürgermeisters zu eigen machen. Dieser befüllt nämlich seine Scheibenwaschanlage mit Vorlauf, welcher zu Untermadreit in rauhen Mengen vorhanden ist. Vielleicht möchte er damit auch die Aufmerksamkeit bestimmter Kontrollorgane von Innen nach Außen verlagern.

Meinung: *Endlich wiss ma was dahintersteckt, wenn der Hias an der Scheibe leckt.*

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Pfeift vorm Pfiff

Da Loigammer Tausendsassa und Multibustaxihotelier,
zan Schlafn kimb er eh schiaga nia.
An Schülerbus muaß er a no selber loatn
und vorm Pfiff a bissl auf de Kinder wartn.
An Bus drin is recht warm und fein,
da schlaft da Hans glei ganz tiaf ein.
Da Sohn, der fahrt de selbe Streckn,
und muaß dabei an Vater weckn.
Weil de Kinder draußt vorm Bus,
hamb schon ghab an mords Verdruss.

Und die Moral von der Geschicht
vorm Pfifflokal da »pfeift« man nicht.

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Der berühmt-berüchtigte Allerheiligenlautsprecher

Um vermutlich die Grabesruhe nicht zu stören wird jedes Jahr zur selben Zeit, die selbe Lautsprecheranlage von den speziell geschulten selben Gemeindetechnikern am selben Platz gleich leise eingestellt.

Meinung: *Amen in Gottes Namen!*

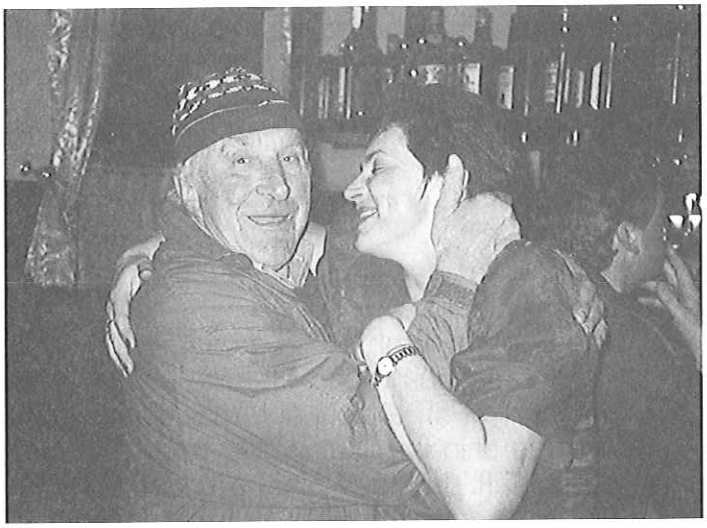
AUTOHAUS
HEINZL HELMUT
KRAFTFAHRZEUGWERKSTÄTTE
Einbrennlackiererei
und Cellette - Rahmenrichtbank
6395 HOCHFILZEN
VERTRAGS-
WERKSTÄTTE
DAIHATSU
Ford
Gebrauchtwagen aller Marken
Telefon (0 53 59) 385, Fax (053 59) 385

FLEISCHHAUEREI WALTER
FÜRSTAUER
A-5760 Saalfelden • Ritzenstraße 2 • Telefon 0 65 82/24 19
A-5771 Leogang 41 • Telefon 0 65 83/71 22

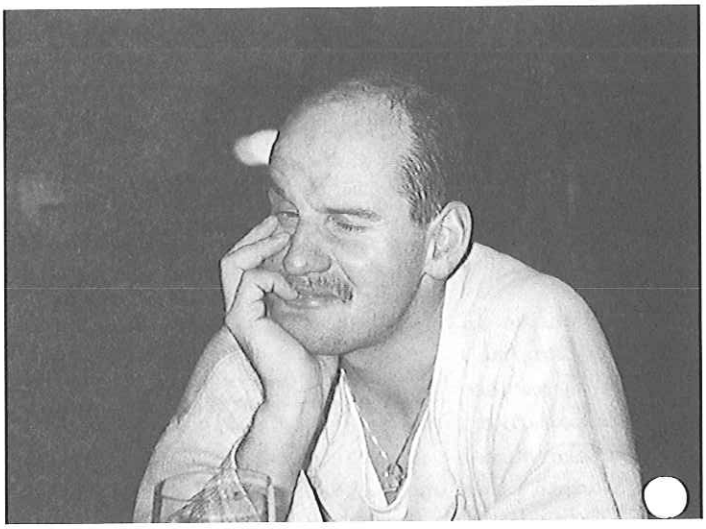
Wussten Sie schon ...

daß bei dem wiedereingebürgerten (Scheffauer Küchenchef u. Multitausendsassa) Stöckl Sepp = ZE-Maus 1, die scheinheiligen Kerzen des Adventkranzes fleißig angezündet wurden. Leider hat seine MAUS 1 vor dem Schifahren vergessen, ihm die Kerzen auszublasen. Als sie von der Schi-Trinktour völlig erschöpft wieder zuhause bei der ehemaligen Millingruine eingelangt waren, glaubten sie, in der Hölle zu sein. Der Ruß des inzwischen verkohlten Adventkranzes hatte sich mittlerweile über die ganze Wohnung ausgebreitet und diese in eine Rauchkuchl verwandelt. Nur durch fleißiges Putzen brachte die fleißige Einser-Maus wieder ein wenig Licht ins Dunkel.

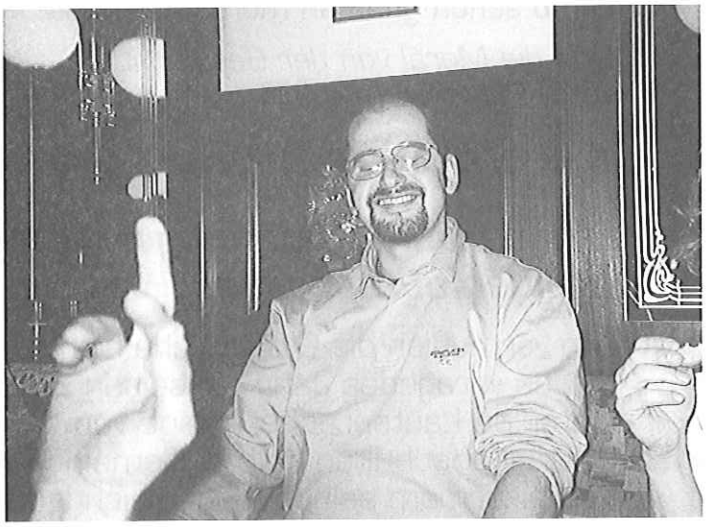
Meinung: *Advent, Advent ein Lichtlein brennt*
erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier,
immer schön ausblasen,
sonst steht die Feuerwehr vor der Tür!



Rudi blüht bei »ZE-MAUS 1« so richtig auf!

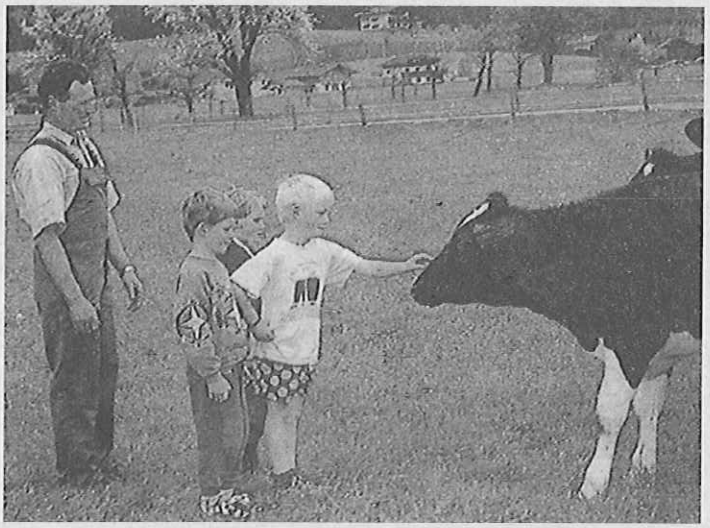


Postcafestimmung von Fred Kranawendter

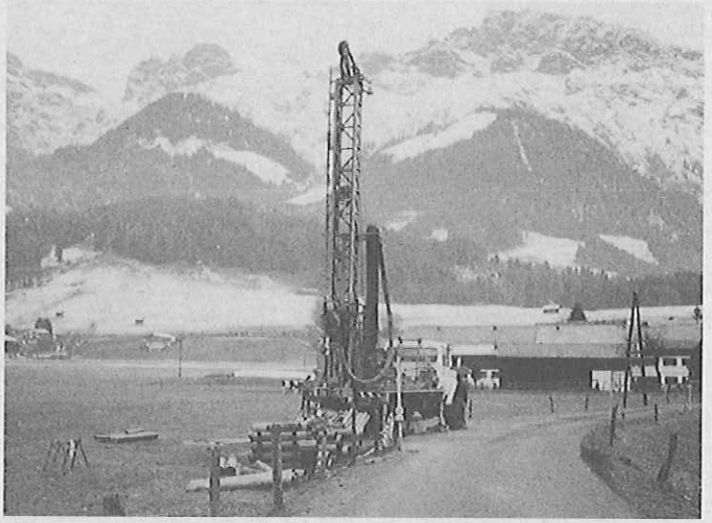


Dieser perfekte »Stinkefinger« kostet Billy K. nur ein Lächeln!

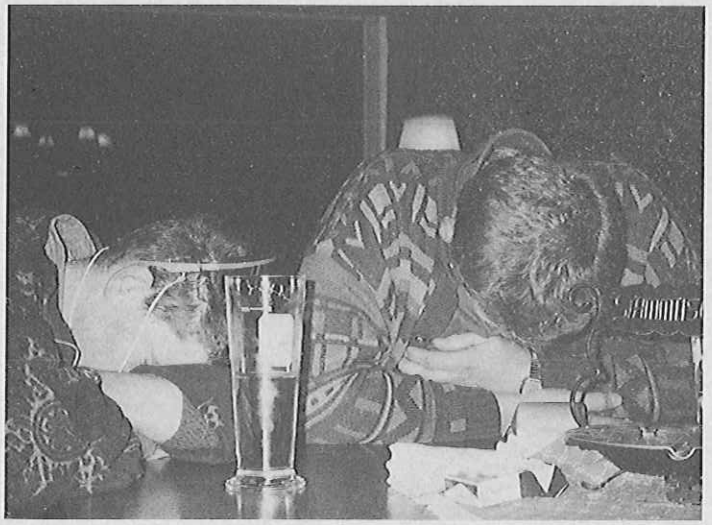
Der schlafende Schwitzer – Saunaausflug 1997 – oder »ein Zirmreporter am Ende«.



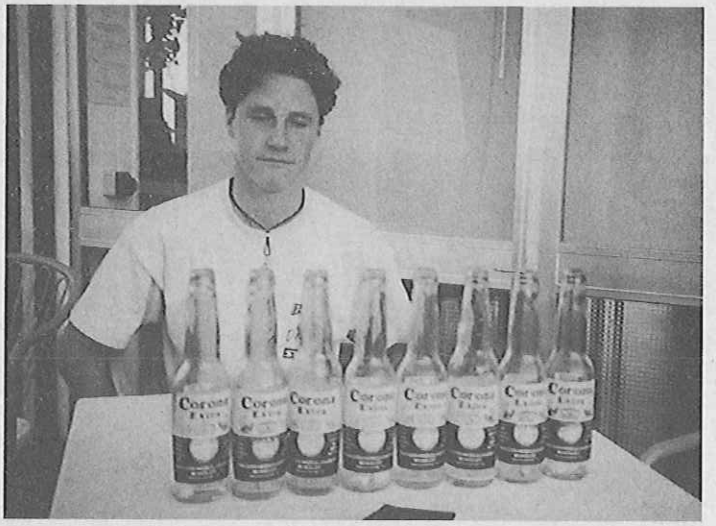
*Die berühmten **Pinzgauer Kühe** des Kleintödlingbauer (aus einem Bericht in der Kronenzeitung!)*



*Milch-Bohrtürme Kleintödling – gesucht wird eine reine, **schwarzbunte Pinzgauer Kuh**-Milch!*

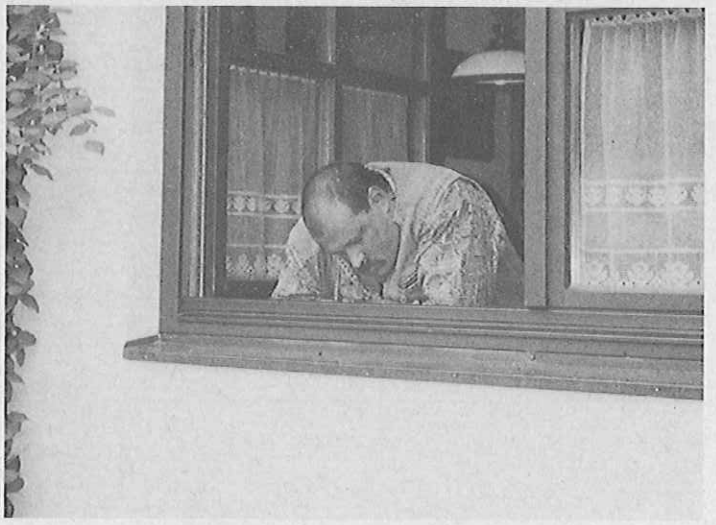


Die berühmten obwallerischen »Hannesschläfer« Pre- und M...zhofer.

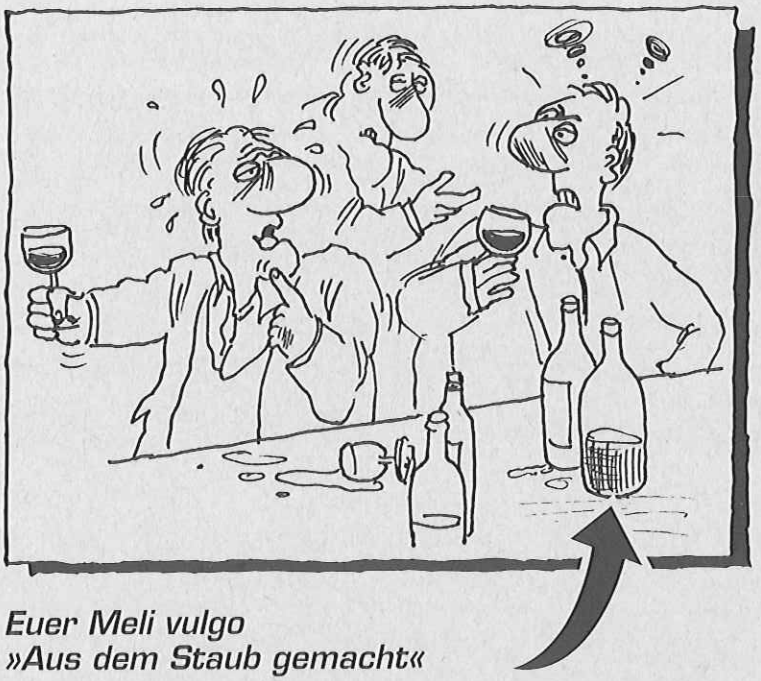


Hirschbichler Hannes – nicht nur Bundessieger im Lehrlingswettbewerb – dieser mußte in Italien auch begossen werden!

Das Brautpaar des Jahres 1997 – Hansjörginchen von Altenberg mit Bräutigam Charly Verschmutzer.



Kongo's äußerst sauerstoffreicher Fensterschlaf beim Wachterwirt.

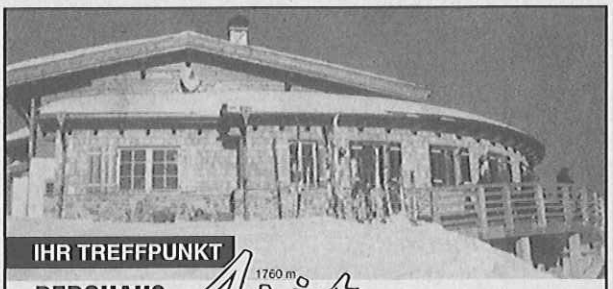


Euer Meli vulgo »Aus dem Staub gemacht«

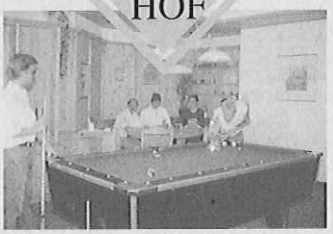
Heute möchte ich, Meli, euch eine Geschichte über die Weihnachtsfeier meiner neuen Firma »Plärrer-Quehenberger« vom vergangenen Dezember erzählen. Mit großen Erwartungen saß ich mit meinen Schuftkollegen beisammen und genoß die hervorragenden Gratisspeisen und Getränke. Es war noch nicht sehr spät, wurde an den Tischen schon herumgeplärrert. Mir gegenüber saß mein bester »Schuftl«, der Widauer Wof aus Tirol. Vermutlich dürfte ich ihm mit meiner sprichwörtlich »bledn Goschn« geistig unterfordert haben, sodass er plötzlich begann, über mich herzufallen. Aufgrund meiner Wendigkeit und durchtrainierten Bauchmuskulatur gelang es mir, mich mitsamt seinem Hemd loszureißen. Dabei überkam mich wieder, wie schon vor zwanzig Jahren, mein stark ausgeprägter Fluchtinstinkt und ich brach, wahrscheinlich zu meinem Vorteil, die Weihnachtsfeier vorzeitig ab. Meiner Meinung nach konnte ich dadurch eine von mir selbst angezettelte Schlägerei im Keim ersticken.

Euer Meli »vom Stromkreis düpiert«

Da ich gerade dabei bin, mir die Sorgen von der Seele zu schreiben, möchte ich euch auch die Geschichte der saft- und kraftlosen Steckdose nicht vorenthalten.
Es war einmal ein virginiarauchender Liftbetriebselektriker aus Sinning, der mir eine Steckdose in die Garage hängte. In meiner trägen Faulheit schaffte ich es aber danach nicht, diese an der Wand zu befestigen, da der Herr Elektriker leider keine Bohrmaschine dabei hatte.Es waren bereits Monate der einwandfreien Benützung ins Land gezogen, als ich wieder einmal den Rasenmäher einsteckte und dieser sich nicht rührte. Da stellte ich »Trottel« fest, dass dieser defekt sein müsse. Genauso war es bei Schredls Kreissäge, auch diese war vermutlich defekt. Weiters versuchte ich, mit der Weihnachtsbeleuchtung »Licht ins Dunkel« zu bringen, jedoch das »Dunkel« blieb vorherrschend. Bevor ich die Beleuchtung zurückgab, rief ich noch meinen Zwergelektriker Fuasl zu Hilfe. Ihr könnt euch wahrscheinlich kaum vorstellen, wie sich diese abgezwickte Kreatur vor Lachen krümmte, als sie feststellte, dass nur einen Phase in der noch immer frei hängenden Steckdose ausgezogen war. Nachdem er diese eingezogen hatte, waren plötzlich auch wieder alle Geräte in Ordnung und ich konnte mir größere Reparaturarbeiten und somit Kosten sparen.
Meiner Meinung nach hat für mich als Bäck, Elektrotechnik keinen Zweck.



APPARTEMENT - PENSION
VORDERRIED HOF

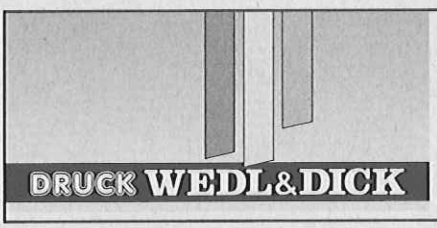


5771 Leogang - Hirnreit 6
Telefon 0 65 83 / 84 20 • Fax 84 20-42

Pension Cafe Billard

Wir empfehlen uns für Firmen-, Geburtstags-, Tauffeiern usw.

PASSAUER HÜTTE
2033m, in den Leoganger Steinbergen
Aufstieg von Leogang, Weißbach
durchgehend bewirtschaftet von Juni bis Sept.
Auf Ihren Besuch freut sich
Anni u.Franz Steiner



Gestaltung, Lithos und Druck:
5760 Saalfelden
Zeller Str. 33 b
Tel. 06582/7878-280
Fax 7878-738

1997 - SCHLUSSWORT

Die Welt ist groß, ja ohne Ende,
rund und bucklig, ohne Wände.
Wer von Ihr verdrängt mit Zwang,
der kommt dann erst nach Leogang.

Ihr könnt Euch denken, was im letzten Jahr,
mit diesen Leogangern alles war.
Und erretten kann sie nur,
die radikalste Faschingskur.

Und so erzählen wir die Sünden,
die auf Wahrheit sich begründen.
Denn a jede Schweinerei,
ist uns doch nicht einerlei!